ACHDÉ • PENNAC • BENACQUISTA

16. szám

LUCKY LUKE

Pinkerton ellen

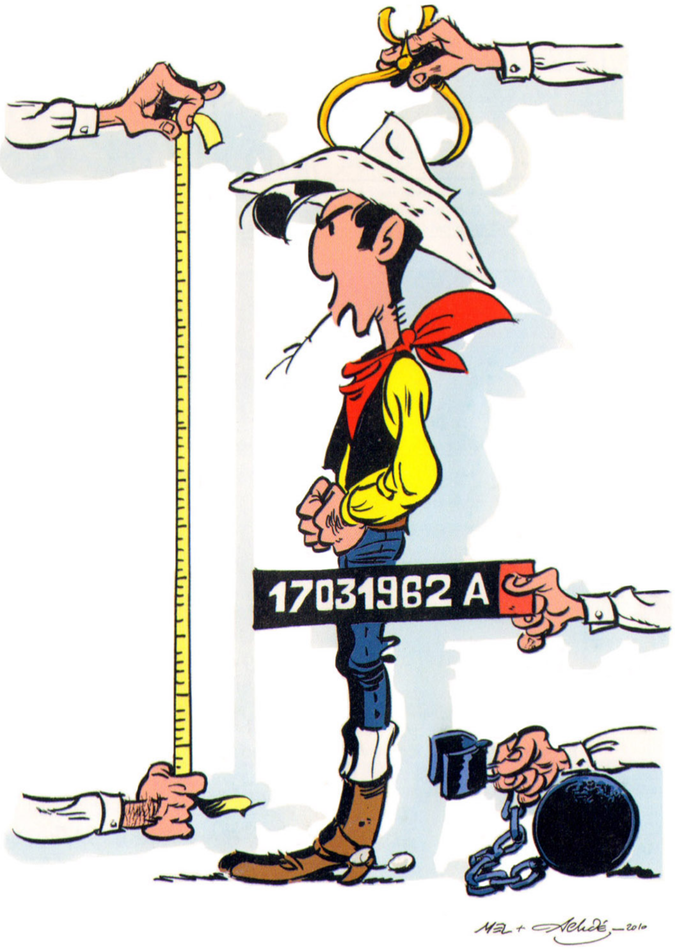
pestikönyv

LUCKY LUKE

Pinkerton ellen

Írta: DANIEL PENNAC és TONINO BENACQUISTA
Rajzolta: ACHDÉ

MORRIS nyomán



Színezte: ANNE-MARIE DUCASSE

pestikönyv

Budapest, 2012.

Fordította: Meggyesi Gábor

Szkennelte: Rocknor

LUCKY LUKE
PINKERTON
ELLEN
PAR Achdé –
PENNAC & BENACQUISTA
SOK HŐS JÁRTA ANNAK IDEJÉN A VADNYUGATOT, DE A LEGHÍRESEBB KÖZÜLÜK KÉTSÉGKÍVÜL LUCKY LUKE VOLT.
LUCKY LUKE
Lucky Luke came to his "legende" by a typical route. He was a 18 in Nothing Gulch country when he put unde man. At th
HÍRE A HATÁROKON TÚLRA IS ELJUTOTT...
The great chief Red Bull was his friend. During the early indian wars, Lucky Luke tried to bring peace between the settlers and the cheyenne tribes. He was
... ÉS SEMMI SEM TUDTA KIKEZDENI A HÍRNEVÉT.
...MÍG EGY NAP...
SIIIIIIT!
KÉREM SZÉPEN SIESSEN, MISTER JOE! 15 ÓRA 38 PERCKOR CSATLAKOZÁSUNK VAN GREEN BAYBEN.
TÁRSASÁGUNK ELNÉZÉSÜKET KÉRI A KÉSÉSÉRT, FOGADJÁK EL EZEKET A SZABADJEGYEKET KÁRPÓTLÁSKÉNT...
NYAMM!
KÖSZÖNÖM!
KÖSZÖNÖM!

HOLD-UP STATION, KÉT PERCRE MEGÁLLUNK!
AZ ÉRTÉKEIKET, KÉREM! HIÁNYTALANUL!
AZT MONDTAM „HIÁNYTALANUL"!
KIS CSIBÉSZ!!
FEL A KEZEKKEL, GAZEMBER! VÉGED VAN!
ZAP!
?
URAIM, BE VANNAK KERÍTVE!!
A NEVEM ALLAN PINKERTON, LETARTÓZTATOM MAGUKAT!
ALLAN KICSODA?!
KI EZ A PRÉRIFARKAS?!
DE HÁT MINKET LUCKY LUKE SZOKOTT LETARTÓZTATNI!
HOL VAN LUCKY LUKE? HADD LŐJEM LE?!!
PUFF!

Z
MEXIKÓBÓL JÖVÜNK! A COW-BOY-OM MÉG ÉRZI AZ OTTANI RITMUST!
RENDKÍÍÍVÜLI KIADÁÁÁS! PINKERTON ELFOGTA A DALTONOKAT!
NEM SEMMI EZ A PINKERTON!
VÉGRE, EGY MODERN IGAZSÁG-OSZTÓ!!
IGAZI NAGYMENŐ!
PINKERTONNAK HÁLA, VÉGE A VONAT-RABLÁSOKNAK!
NA PERSZE!
MINDENT A TÁMADÁSRÓL...
HÉÉ!
HÉ, LUKE, NEM TE SZOKTAD LETARTÓZTATNI A DALTONOKAT?!
JOBBAN SZERETI A VERACRUZI NYARALÁSOKAT!
NEM NYARALÁS VOLT!
HA! HA! HA! HA! HA!
EGY ICI-PICIT ELKÉSETT A TE SZEGÉNY HŐSÖD!!
ÉN VAGYOK PINKERTON, Ő JOE DALTON, TE PEDIG LUCKY LUKE!
MINDIG ÉN VAGYOK LUCKY LUKE! LEGYEN MOST Ő!
MIÉRT PONT ÉN?

EZ A PINKERTON VISSZAADTA A SERIFFCSILLAGÁT CHICAGO-BAN, HOGY LÉTREHOZZA A SAJÁT NYOMOZÓ-IRODÁJÁT.
ÁLLÍTÓLAG, MINDEN BŰNSZÖVETKEZETET LESZERELT ODAÁT.
FŐNÖK, A SZOKÁSOSAT!
AZT MONDJÁK, LINCOLN ELNÖK RÁBÍZTA A SZEMÉLYES VÉDELMÉT.
NEM ÉRDEKEL, ÉN DOUGLAS-RE SZAVAZTAM!
EGY DALTON SINCS MÁR SZABADON ELKAPTA ŐKET A HŐS PINKERTON NEVÉT ZENGI A VADNYUGAT...
...PINKERTON MEGOLDJA A GONDOKAT!
HÉ, LUKE!
HAMIS A PÉNZED COW-BOY!
KÉTDOLLÁROS BANKÓK NEM LÉTEZNEK!
UNITED STATES
TWO DOLLARS
ŐŐŐ! BOCS, JIM. ITT VAN SAM BÁCSI EGYIK IGAZI EZÜST DOLLÁRJA!
LEÁLDOZOTT LUCKY LUKE NAPJA, A BŰNÖZŐKET FUTNI HAGYJA, HAMIS CÍMLET KIFOG RAJTA, MENJEN GYORSAN NYUGDÍJBA!

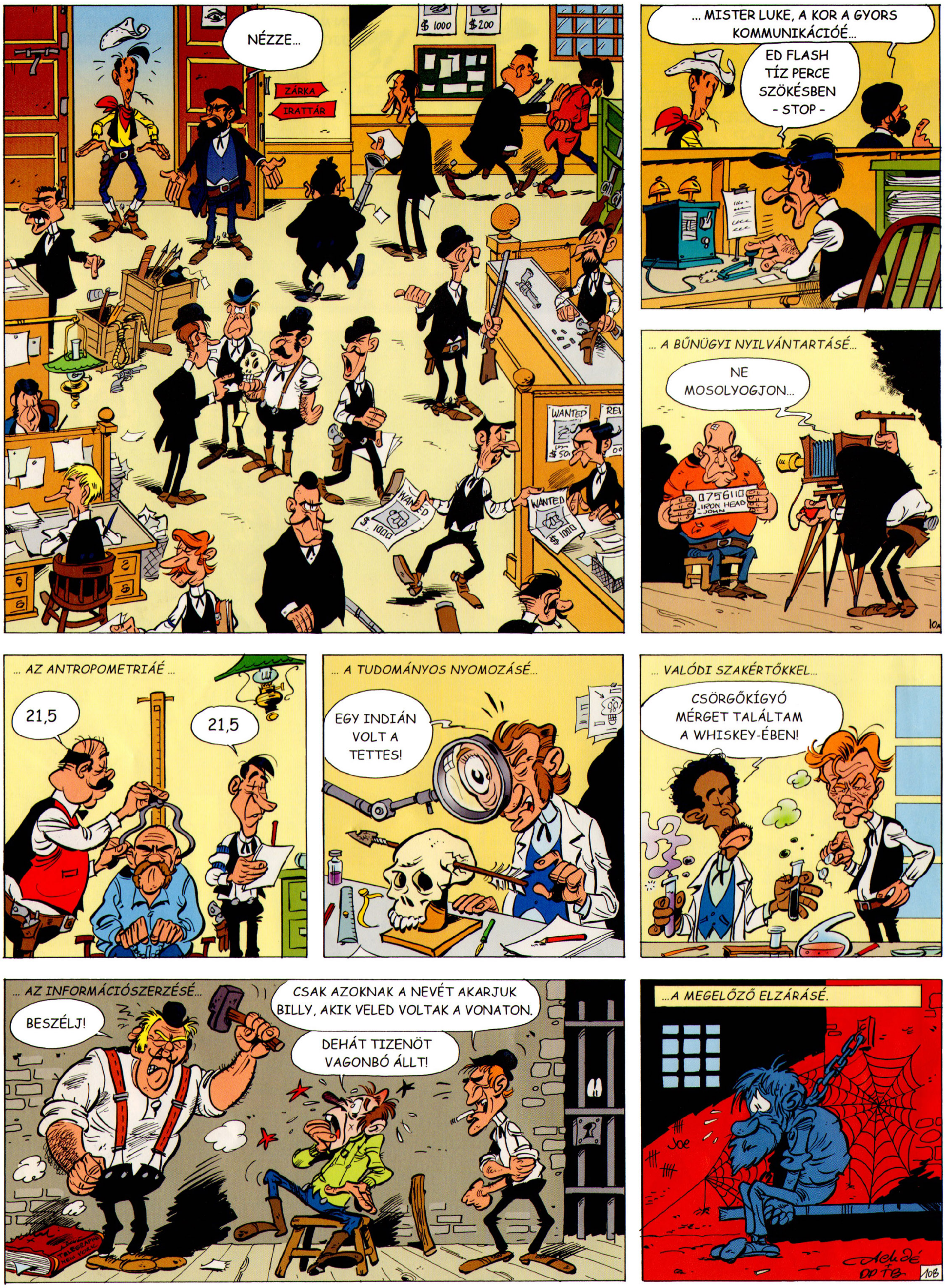
HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA!
TE ADTÁL NEKEM VISSZA EZZEL A VADI ÚJ BANKÓVAL BENNY, KITŐL KAPTAD?
HÁT, A WRIGGLE DOKTORTÓL, A KÖHHHÖ, GÉÉÉ ... KÖHÖGÉS ELLENI SZIRUP ÁRUSTÓL. ROCKWELL RIVER FELÉ MENT, MIÉRT?
NEM TEHETEK RÓLA, HA SENKI SEM TARTJA BE AZ ELŐÍRT ADAGOLÁST!
NEM ERRŐL VAN SZÓ!
TE ADTAD EZT A HAMIS BANKÓT BENNYNEK, A PATKOLÓ-KOVÁCSNAK?
IGEN, MÉG TINTASZAGÚ VOLT, AMIKOR LING-FU, A MOSODÁS CEDAR CITYBEN ÁTADTA.
TISZTELETREMÉLTÓ FEGYVERKERES-KEDŐ RED POINTSBÓL, DOLLÁRJA TISZTA, MINTHA LING-FUNÁL MOSTA VOLNA, SZOLGÁLATÁRA.
A BANK SÓZTA RÁM, LUCKY LUKE, ESKÜSZÖM!
EGY HAMIS CÍMLET?!! LEHETETLEN, MI SZÖVETSÉGI BANK VAGYUNK!
KASSZA
KASSZA
KASSZA
?
?
MAGUK SZERINT IS KÉT S-SEL ÍRJÁK AZT, HOGY "HAMISSÍTÁST"?

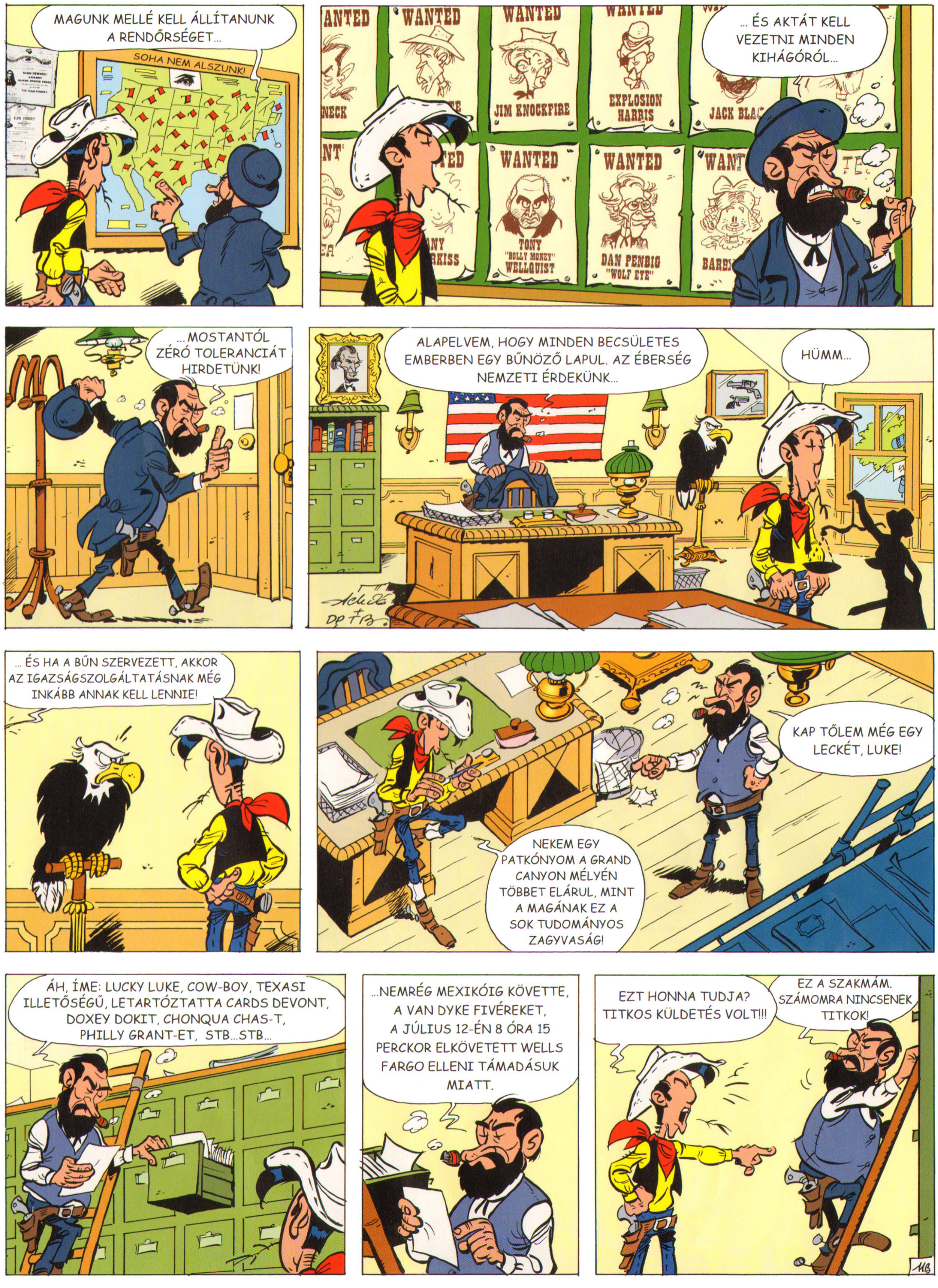
HALIHÓ! MIK EZEK A KAMU DOLCSIK SRÁCOK?!
MANAPSÁG MÁR A BANKOKBAN SEM BÍZHAT AZ EMBER!
EZ KATASZTRÓFA!
?!
IGAZA VAN LUCKY LUKE, ELÁRASZTANAK BENNÜNKET A HAMIS CÍMLETEK!
!!!
RED POINT A LEGFERTŐZÖTTEBB VÁROS, NEM VETTEK ÉSZRE VALAMI GYANÚSAT?
NÉHÁNY ALAK SZÁZ DOLLÁROS BANKJEGYEKKEL FIZETETT...
?!
...NÉHÁNY CSOMAG ÁRPA-CUKORÉRT.
IGEEEN!
ÉN IS LÁTTAM ŐKET. NUTBUSH ERDEJE FELÉ MENTEK...
... EGY NAGY KÉZI NYOMDAGÉPET VITTEK A SZEKERÜKÖN...
NAHÁT!
... MOST MÁR ÉRTEM MIÉRT RENDELTEK NÉGYSZÁZ LITER ZÖLD TINTÁT ÉS KÉT SZEKÉRDERÉKNYI PÉNZPAPÍRT...

ZÖLD TINTA
SZKRICCS! KRICCS! SZKRICCS!
MARADJ ITT, ÉS TARTSD NYITVA A SZEMED, AMÍG ÉN KIFÜRKÉSZEM ŐKET!
NE MÁR! ÉN SOSEM KAPOK FŐSZEREPET EBBEN A TÖRTÉNETBEN!
KIVÉSTEM A HOLNAPI NYOMÓLEMEZT!
DE HISZEN EZ LINCOLN?! EZ A BANKJEGY MÉG NEM LÉTEZIK!
MIRE VÁRUNK COW-BOY? INFLÁCIÓRA??!
?
PONTOSAN! MI LESZÜNK AZ ELSŐK A PIACON!
MAJDNEM OLYAN JÓ ÖTLET, MINT A KÉT DOLLÁROSOD, SAM.
TSCH
ZÖLD TINTA
PUFF! PUFF! PUFF!

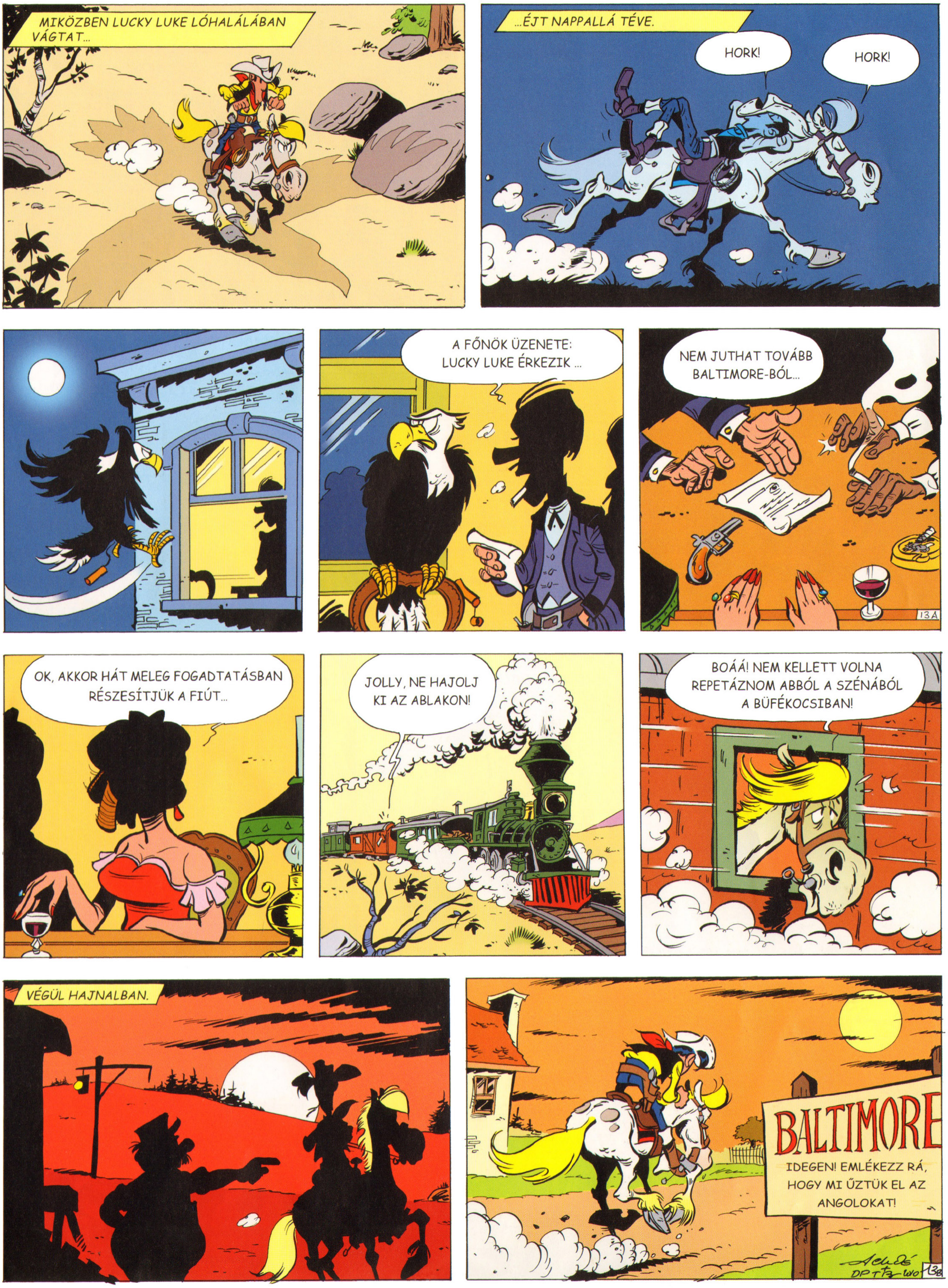
IDE A HAMIS PÉNZZEL!!!
?!
HE?
PIKK!
PAKK!
PUKK!
PIFF!!
PAFF!!
PAFF!!
PUFF!!
PUFF!!
PIFF!!
NA, EZ SEM RÓZSASZIROM ESŐ VOLT!
MONDJA, LEHETNE TENNI VALAMIT A NADRÁGOM ÉRDEKÉBEN?
MAJD KAPSZ EGY ÚJAT A FEGYHÁZBAN, TE SAKÁL!
BIZONYÁRA HALLOTT RÓLAM, MR LUKE?
ALLAN PINKERTON VAGYOK. LINCOLN ELNÖK IGAZSÁGOSZTÓ ÖKLE, A TÖRVÉNY MAGA...
AZ ORSZÁG ÚJ HŐSE...
... EGYSZÓVAL AZ ÖN UTÓDJA.

EZ A SOK ZÖLD ÍRORSZÁGRA EMLÉKEZTETETT, MI EZZEL A BAJ?
HALLGASS, SAM!
ÖN MÁR CSAK A MÚLT LEGENDÁJA, LUKE! JÖJJÖN, KÖRBEVEZETEM AZ ÜGYNÖKSÉGEN, AHOL A SAJÁT SZEMÉVEL IS MEGGYŐZŐDHET ERRŐL.
ITT IS VAGYUNK.
NATIONAL DETECTIVE AGENCY
SOKÁIG TART A FARSANG ERREFELÉ...
A BŰN NEM KIFIZETŐDŐ...
ERŐS VÁR A MI BÖRTÖNÜNK...
A KÖTELEINK IS!
VÉGE A SZÁNALMAS ÜGYNÖKÖKNEK, A TEHETETLEN SERIFFEKNEK, AZ EREDMÉNYTELEN NYOMOZÁSOKNAK...
Pinkerton's National Detective Agency
"WE NEVER SLEEP"
OFFICE
A BŰNÜLDÖZÉS JÖVŐJE TÁRUL ITT ÖN ELÉ.


NÉZZE...
ZÁRKA
IRATTÁR
... MISTER LUKE, A KOR A GYORS KOMMUNIKÁCIÓÉ...
ED FLASH TÍZ PERCE SZÖKÉSBEN - STOP -
... A BŰNÜGYI NYILVÁNTARTÁSÉ...
NE MOSOLYOGJON...
0756110 IRON HEAD JOHN
... AZ ANTROPOMETRIÁÉ ...
21,5
21,5
... A TUDOMÁNYOS NYOMOZÁSÉ...
EGY INDIÁN VOLT A TETTES!
... VALÓDI SZAKÉRTŐKKEL...
CSÖRGŐKÍGYÓ MÉRGET TALÁLTAM A WHISKEY-ÉBEN!
... AZ INFORMÁCIÓSZERZÉSÉ...
BESZÉLJ!
CSAK AZOKNAK A NEVÉT AKARJUK BILLY, AKIK VELED VOLTAK A VONATON.
DEHÁT TIZENÖT VAGONBÓ ÁLLT!
...A MEGELŐZŐ ELZÁRÁSÉ.
Joe


MAGUNK MELLÉ KELL ÁLLÍTANUNK A RENDŐRSÉGET...
SOHA NEM ALSZUNK!
... ÉS AKTÁT KELL VEZETNI MINDEN KIHÁGÓRÓL...
WANTED
JIM KNOCKFIRE
EXPLOSION HARRIS
JACK BLAC
TONY "HOLLY MONEY" WELLQUIST
DAN PENBIG "WOLF EYE"
...MOSTANTÓL ZÉRÓ TOLERANCIÁT HIRDETÜNK!
ALAPELVEM, HOGY MINDEN BECSÜLETES EMBERBEN EGY BŰNÖZŐ LAPUL. AZ ÉBERSÉG NEMZETI ÉRDEKÜNK...
HÜMM...
... ÉS HA A BŰN SZERVEZETT, AKKOR AZ IGAZSÁGSZOLGÁLTATÁSNAK MÉG INKÁBB ANNAK KELL LENNIE!
KAP TŐLEM MÉG EGY LECKÉT, LUKE!
NEKEM EGY PATKÓNYOM A GRAND CANYON MÉLYÉN TÖBBET ELÁRUL, MINT A MAGÁNAK EZ A SOK TUDOMÁNYOS ZAGYVASÁG!
ÁH, ÍME: LUCKY LUKE, COW-BOY, TEXASI ILLETŐSÉGŰ, LETARTÓZTATTA CARDS DEVONT, DOXEY DOKIT, CHONQUA CHAS-T, PHILLY GRANT-ET, STB...STB...
...NEMRÉG MEXIKÓIG KÖVETTE, A VAN DYKE FIVÉREKET, A JÚLIUS 12-ÉN 8 ÓRA 15 PERCKOR ELKÖVETETT WELLS FARGO ELLENI TÁMADÁSUK MIATT.
EZT HONNA TUDJA? TITKOS KÜLDETÉS VOLT!!!
EZ A SZAKMÁM. SZÁMOMRA NINCSENEK TITKOK!

MAGA KÉMKEDETT UTÁNAM, PINKERTON! PISZKOS MÓDSZEREKET ALKALMAZ, EZEK UTÁN MÁR NINCS SZÜKSÉG BANDITÁKRA!
MAGÁNAK VÉGE,LUKE. TÉRJEN VISSZA A CSORDÁJÁHOZ ÉS HAGYJA AZ IGAZSÁG SZOLGÁLATÁT RÁM!
AZ OLYAN IGAZSÁG-OSZTÓKAT, MINT MAGA SZEMMEL TARTOM...
VISZLÁT NEMSOKÁRA!
FŐNÖK, FŐNÖK! AZ INFORMÁTORAINK EGYBEHANGZÓAN ÁLLÍTJÁK, HOGY MERÉNYLET KÉSZÜL LINCOLN ELNÖK ELLEN A BALTIMORE-I PÁLYAUDVARON!
CSENDESEBBEN, TE SZERENCSÉTLEN!!! AZ ELNÖK BIZTONSÁGA „SZIGORÚAN BIZALMAS"!!!
...AZ ELLENSÉG MINDEHOL OTT LAPUL...
IRÁNY BALTIMORE, ÉS ÚGY VÁGTASS, HOGY A PATKÓID SZIKRÁT HÁNYJANAK!
CSIGAVÉR, FIÚ! FINOMAN BÁNJ VELEM, HA MESSZIRE AKARSZ JUTNI!
BEKAPTA A CSALIT, FŐNÖK...
... AKI NINCS VELÜNK, AZ ELLENÜNK!
ÉS MEG SE ÁLLJ ÚTKÖZBEN, KOKÓ!


MIKÖZBEN LUCKY LUKE LÓHALÁLÁBAN VÁGTAT...
...ÉJT NAPPALLÁ TÉVE.
HORK!
HORK!
A FŐNÖK ÜZENETE: LUCKY LUKE ÉRKEZIK ...
NEM JUTHAT TOVÁBB BALTIMORE-BÓL...
OK, AKKOR HÁT MELEG FOGADTATÁSBAN RÉSZESÍTJÜK A FIÚT...
JOLLY, NE HAJOLJ KI AZ ABLAKON!
BOÁÁ! NEM KELLETT VOLNA REPETÁZNOM ABBÓL A SZÉNÁBÓL A BÜFÉKOCSIBAN!
VÉGÜL HAJNALBAN.
BALTIMORE
IDEGEN! EMLÉKEZZ RÁ, HOGY MI ŰZTÜK EL AZ ANGOLOKAT!

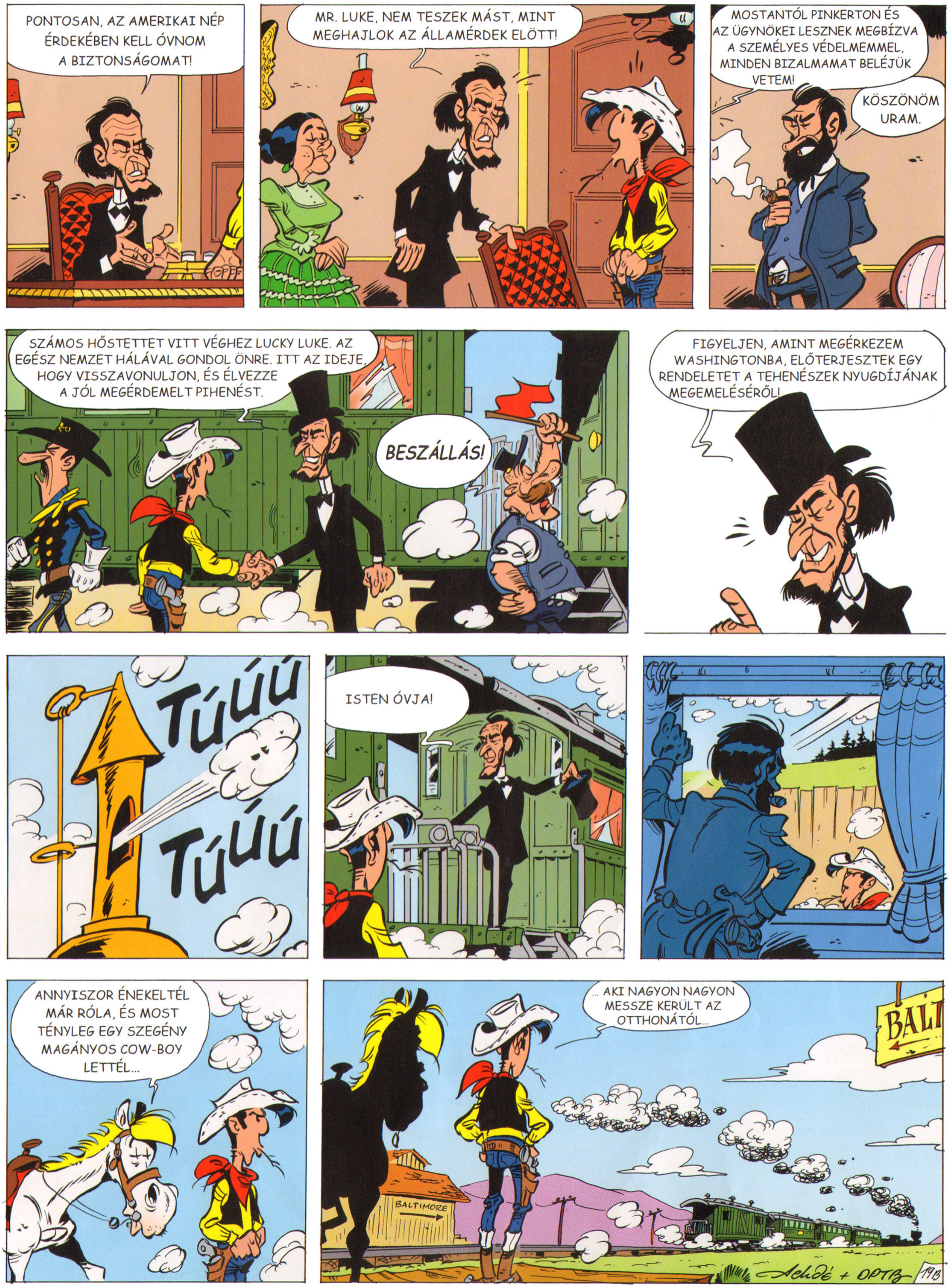
NÁLUNK GYILKOLJÁK MEG AZ ELNÖKÖT HOLNAP?
MINŐ SZÉGYEN EZ BALTIMORE-NAK, NEM IGAZ?
A MERÉNYLET PONTBAN 13 ÓRAKOR LESZ, A NORTHERN STATIONÖN.
ÉLEL
MISZER
CAM
OUN
ÉPPEN, HOGY MEGVÁLASZTOTTUK...
ÉS MÁRIS MÁRTÍR!!
HÜPP!
LINCOLN LESZ A LEGJOBB ELNÖKÜNK...
JÖVŐ IDŐ!
LINCOLN VOLT A LEGJOBB ELNÖKÜNK...
MÚLT IDŐ!
sera fut
EZ AZ EMBE' LETT VÓNA A LEGJOBB ELNÖKÜNK...
FELTÉTELES MÓD!
KÜLÖNLEGES KIADÁS! HOLNAP MEGGYILKOLJÁK LINCOLNT! MINDEN RÉSZLET A 2. OLDALON.
EZ AZ ELNÖKI MODELLÜNK. MEGRENDELÉSRE BÁRMIKOR TUDOM SZÁLLÍTANI!
JÓ ÖREG JOLLYM, ITT MINDEN A RÉMHÍRTŐL BŰZLIK!
ÜDVÖZÖLJÜK A NÉHAI LINCOLN ELNÖKÖT!
SALOON.
ÉLJEN A MÁRTÍRHALÁLT HALT ABRAHAM LINCOLN ELNÖK!

AZT MONDJÁK, HOGY A KEGYELEMLÖVÉST A VADNYUGAT EGYIK IGAZI HŐSE FOGJA LEADNI...
EGY IGAZSÁGOSZTÓ, AKIBEN AZ ELNÖK TELJESEN MEGBÍZIK...
EGY TEXASI COW-BOY, AKI GYORSABBAN LŐ, MINT AZ ÁRNYÉKA!
EGY TEXASI COW-BOY, ITT A VÁROSBAN?
NEM ÉRDEKEL, ÉN DOUGLAS-RE SZAVAZTAM!
EGY IGAZI VADNYUGATI HŐS?
A REVOLVER MESTERE?
UPSZ!
DIRR!
ŐRÜLTEK VÁROSA!
DURR!
PIFF!
PUFF!
?
LUCKY LUKE, AZ EMBER AKI GYORSABBAN VÁGTAT AZ ÁRNYÉKÁNÁL.

A FELADAT ELVÉGEZVE!
A FÖNÖK KI FOG MINKET TÜNTETNI!
SUHHH!
MOSTANRA LUCKY LUKE MÁR EGY KÖTÉL VÉGÉN HINTÁZIK!
IGEN!
ERRE A KÖTÉLRE GONDOLTÁL?
LUCKY LUKE?!
Ő?!
JÓL BÍRJUK A SZENVEDÉST LUKE, SEMMIT SEM ÁRULUNK EL...
MIKOR RODEÓZTUNK LEGUTÓBB, JOLLY?
MÁR KEZDETT HIÁNYOZNI!
A RODEÓ OLYAN, MINT A TANGÓ, KETTEN KELLENNEK HOZZÁ!!!
... ÉS MINDIG ÉN VEZETEK!
KÉSZÜLJETEK TI IS A BÁLRA! JOLLY JUMPER MAJD MEGTÁNCOLTAT BENNETEKET.
ÜMMM!
KINEK A MEGBÍZÁSÁBÓL TERJESZTETTÉTEK EZT A RÉMHÍRT? BESZÉLJ, TE SAKÁL!
AÚÚÚ!

AZ INFORMÁTORAIM SZERINT A BIZTONSÁGA VESZÉLYBEN LENNE A BALTIMORE-I PÁLYAUDVARON...
HARRYSBURG
US MILITARY R.R.
... AZ ÜDVÖZLÉSÉRE SEREGLETT TÖMEGBŐL EGY FEGYVERES MEGPRÓBÁLJA MAJD LELŐNI...
SZIPP! SZIPP!
MINDEN BESZERZETT INFORMÁCIÓ EGYBEVÁG...
ÉRTEM...
NE HALLGASSON RÁ, ELNÖK ÚR! EZ SZEMENSZEDETT HAZUGSÁG!
ELNÖK ÚR, EZ CSAK EGY KOHOLMÁNY. RÉMHÍR, AMIT EZ A HÁROM SEMMIREKELLŐ TERJESZT!
MR LUKE?
JOBB SZERETTEM VOLNA MÁS KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT ÚJRA LÁTNI.
SZÁLLJON FEL!
LUCKY LUKE! MÁR KEZDTEM AGGÓDNI MAGA MIATT!
MEGDICSÉREM A HÁROM ÜGYNÖKÖMET, HOGY ÉPSÉGBEN KIMENEKÍTETTÉK.
NE HALLGASSON RÁ, ELNÖK ÚR! Ő PARANCSOLTA MEG NEKIK A RÉMHÍRTERJESZTÉST!

DE MI AZ ÖRDÖGÉRT TENNE ILYET ALLAN?
MIÉRT? A BIZALMÁBA AKAR FÉRKŐZNI, HOGY NÖVELJE SAJÁT HATALMÁT ÉS AZ ÜGYNÖKSÉGÉÉT, EZÉRT!!
ELNÖK ÚR! LUKE HELYETT MI TARTÓZTATTUK LE A DALTONOKAT, ŐT MEGELŐZVE LEFÜLELTÜK A PÉNZHAMISÍTÓKAT, MOST PEDIG AZ EMBEREIM MEGMENTETTÉK A TÖMEG HARAGJÁTÓL.
FÉLTÉKENY, ÉS LE AKAR JÁRATNI ÖN ELŐTT. A MERÉNYLET VESZÉLYE TÉNYLEG FENÁLL.
ÉS MAGA MIT GONDOL, BURROUGHS TÁBORNOK?
18A
SZÁMOS ELLENSÉGE VAN, URAM. BALTIMORE PEDIG IDEÁLIS HELYSZIN EGY MERÉNYLETHEZ. AZOK A DÉLIEK, MINDENRE KÉPESEK.
TISZTELET PERSZE A KIVÉTELNEK.
ÉS ÖN, KEDVES MARY ANN, MIT GONDOL?
HOGY NEM SZERETNÉK ÖZVEGYI RUHÁT FELVENNI A BEIKTATÁSI ÜNNEPSÉG NAPJÁN, KEDVES ABY.
URAM, ÉN MINDENT ELTERVEZTEM! ÉJSZAKA FOGUNK ÁTHALADNI BALTIMORE-ON, TELJES BIZTONSÁGBAN. SENKI SEM FOG SEJTENI SEMMIT.
AZ AMERIKAI NÉP NEHEZEN BARÁTKOZIK MEG EGY BUJKÁLÓ ELNÖK GONDOLATÁVAL.
18B


PONTOSAN, AZ AMERIKAI NÉP ÉRDEKÉBEN KELL ÓVNOM A BIZTONSÁGOMAT!
MR. LUKE, NEM TESZEK MÁST, MINT MEGHAJLOK AZ ÁLLAMÉRDEK ELŐTT!
MOSTANTÓL PINKERTON ÉS AZ ÜGYNÖKEI LESZNEK MEGBÍZVA A SZEMÉLYES VÉDELMEMMEL, MINDEN BIZALMAMAT BELÉJÜK VETEM!
KÖSZÖNÖM URAM.
SZÁMOS HŐSTETTET VITT VÉGHEZ LUCKY LUKE. AZ EGÉSZ NEMZET HÁLÁVAL GONDOL ÖNRE. ITT AZ IDEJE, HOGY VISSZAVONULJON, ÉS ÉLVEZZE A JÓL MEGÉRDEMELT PIHENÉST.
BESZÁLLÁS!
FIGYELJEN, AMINT MEGÉRKEZEM WASHINGTONBA, ELŐTERJESZTEK EGY RENDELETET A TEHENÉSZEK NYUGDÍJÁNAK MEGEMELÉSÉRŐL!
TÚÚÚ
TÚÚÚ
ISTEN ÓVJA!
ANNYISZOR ÉNEKELTÉL MÁR RÓLA, ÉS MOST TÉNYLEG EGY SZEGÉNY MAGÁNYOS COW-BOY LETTÉL...
... AKI NAGYON NAGYON MESSZE KERÜLT AZ OTTHONÁTÓL...
BALTIMORE

ÜDVÖZÖLJÜK NÉHAI ELNÖKÜNKET
MENJENEK ARRÉBB! JÓ SZÖGBŐL AKAROM LEKAPNI AZ ELNÖKÖT!
NORTHERN STATION BALTIMORE
TÚÚÚ TÚÚÚ
A „YANKIE DOODLE"-EL KEZDÜNK ÉS RÖGTÖN A MERÉNYLET UTÁN BELEVÁGUNK A „GYÁSZINDULÓBA".
MAJD ODA KELL ÍRNI A PONTOS IDŐT IS, DRÁGÁM!
ITT ÖLTÉK MEG A. LINCOLN ELNÖKÖT 1861 FEBRUÁR 23.-ÁN
FEDEZZEN MAJD, AMIKOR LETARTÓZTATOM AZ ELNÖK GYILKOSÁT!
IGENIS, URAM!
TÚÚÚ
ÉLJEN LINCOLN! ÉLVE, VAGY HALVA!
? ? ? ? ? ? ?
KEDVES BALTIMORE-I LAKOSOK, AZ ELNÖK KÖSZÖNI EZT A MELEG FOGADTATÁST...
... DE BIZTONSÁGI OKOKBÓL MÁR MA HAJNALBAN ÁTHALADT GYÖNYÖRŰ VÁROSUKON...
... A HAJA SZÁLA SEM GÖRBÜLT MEG, ÉS KÉSZ VÁLLALNI A FELADATAIVAL JÁRÓ FELELŐSSÉGET: ÉLJEN LINCOLN ELNÖK!
MI?!
MICSODA?!

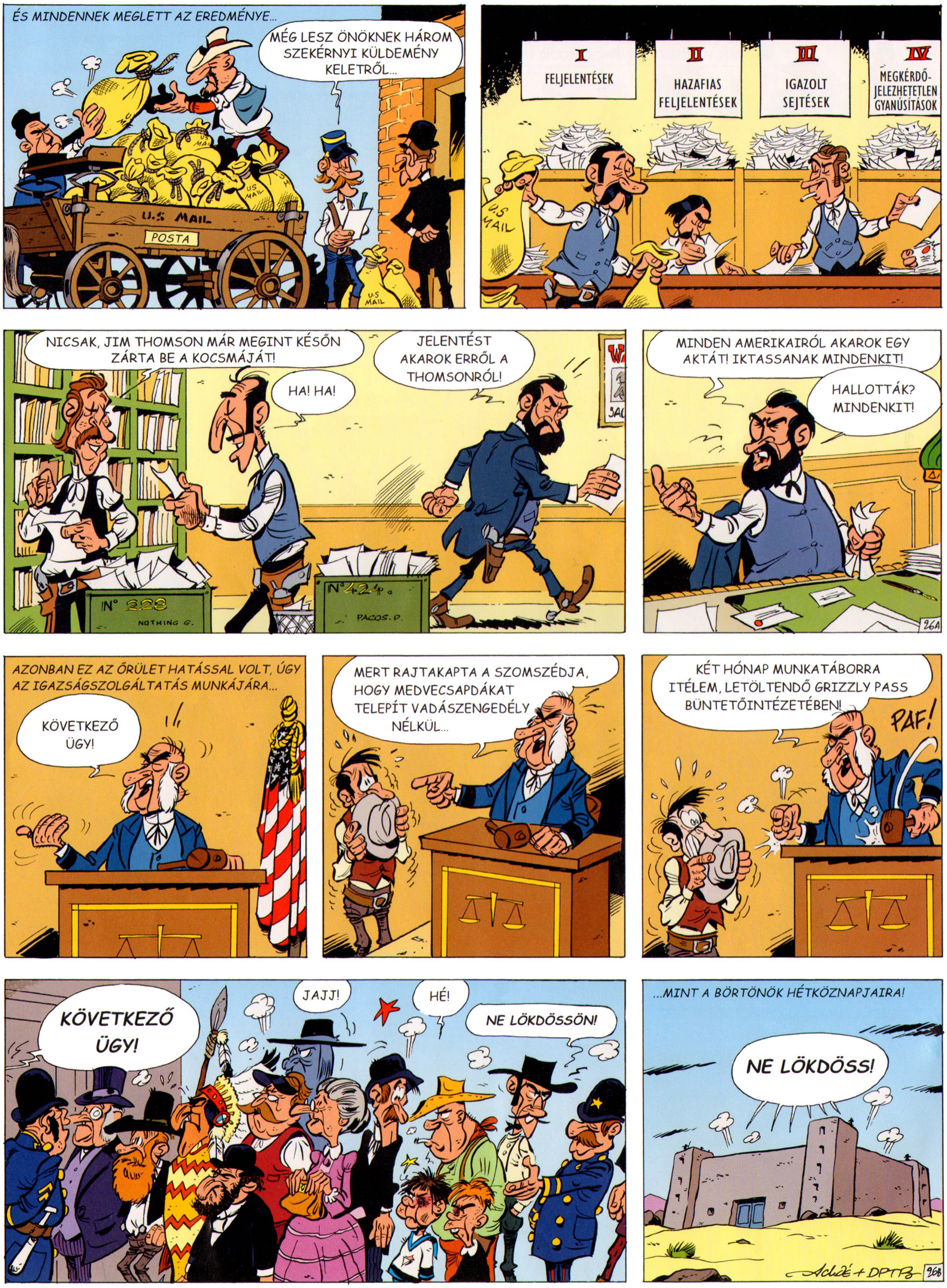
SZÉGYEN! EZ VÁROSUNK MEGBECSTELENÍTÉSE!
TÁMADÁS A SAJTÓSZABADSÁG ELLEN!
ÉS A SZENZÁCIÓ-VADÁSZOK ELLEN IS!
A BALTIMORE-I RENDŐRSÉG INZULTUSA!
IGENIS, URAM!
FÚJ! FÚÚJ!
LE LINCOLNNAL!!
PIPOGYA FRÁTER!
FÚJ!
NYÚLBÉLA!!
GYÁVA KUKAC!
URAIM, ELVONULÓ, HARAPISSZIMÓ HAMARISSZIMÓ!
EGY VONAT MA HAJNALBAN?
AZ ABILENE-I MARHASZÁLLÍTÓN KÍVÜL SEMMIT SEM LÁTTAM ÁTHALADNI...
MEGÉRKEZTÜNK WASHINGTONBA, URAM!
MÚÚÚ!
KÖSZÖNÖM, BURROUGHS!
ABY, AZT HISZEM AZ EGYIK KIS BIKUCI GYENGÉD ÉRZÉSEKET TÁPLÁL IRÁNTAM.
MÚÚÚ!
AZ ORSZÁG BIZTONSÁGA MEGÉRI EZT A KIS ÁLDOZATOT MARY ANN!
WASHINGTON
SHIIII!!!

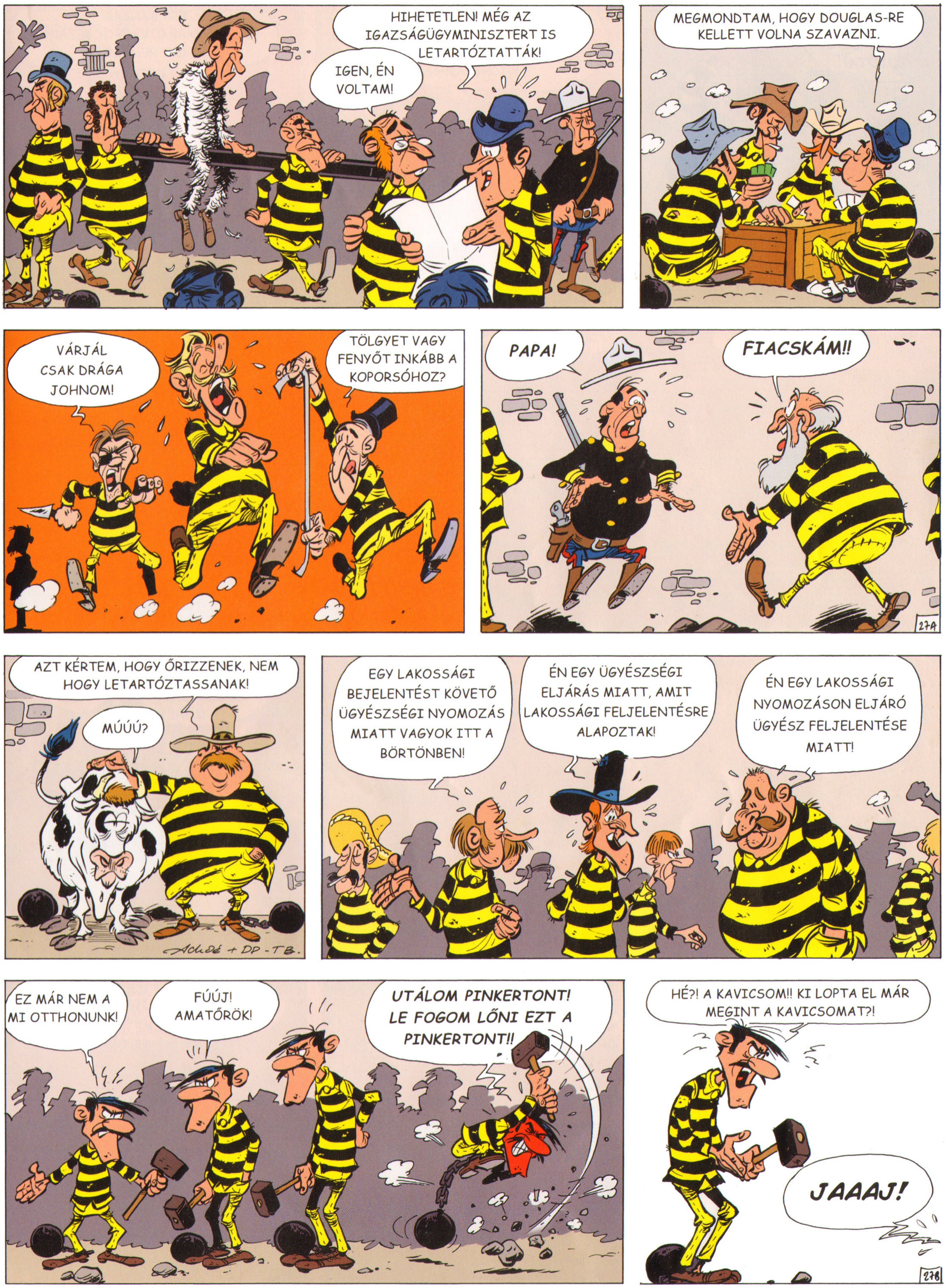
GYÁVA AZ ELNÖKÜNK !
RENDKÍVÜLI KIADÁÁÁS! AZ ELNÖK EGY MARHA-SZÁLLÍTÓBAN BÚJT EL!
ADJ EGYET!
HORK
LINCOLN ELNÖK NYUGDÍJBA KÜLDÖTT, A COW-BOY-OMMAL EGYÜTT!
LINCOLN GYÁVA
MINDEN RÉSZLET
MICSODA ANYÁMASSZONY KATONÁJA EZ A LINCOLN!
KIS-NYULACSKA!
MICSODA SZÉGYEN EZ ORSZÁGUNKRA!
AZ ELNÖKÜNK EGY MARHA-SZÁLLÍTÓBAN?!
FÚÚJ!
MINDENT AZ ÜGYRŐL!
A SZOKÁSOSAT FŐNÖK!
A NYUGDÍJRA ISZOL, LUKE?

A TEXAS HŐSE VOLT VALAHA, DE KIKEZDTE AZ IDŐ VASFOGA, LETŰNT EGY LEGENDA.
NYUGDÍJASOKNAK CSAK LIMONÁDÉT SZOLGÁLUNK FEL!
NOCSAK, A NAGY LUCKY LUKE, TUDOD, HOGY MA MÁR ITT IS MI, A PINKERTON ÜGYNÖKEI KÉPVISELJÜK A TÖRVÉNYT?!
BIZONY!
ÉS MINDENRE FEL VAGYUNK JOGOSÍTVA: IKTATNI, LETARTÓZTATNI, BEBÖRTÖNÖZNI...
... ÉS MÉG A HOZZÁD HASONLÓ COW-BOY-OK KÁTRÁNYBA ÉS TOLLBA FORGATÁSÁRA IS VAN JOGOSÍTVÁNYUNK!
ÚGY ÁM!
DE ELŐTTE MÉG TÁNCOLNI FOGSZ, LUKE!
PIFF! PAFF! PUFF!
PUFF!
23A
NYUGI, CSAK VICCELTÜNK...
BIZONY! BIZONY!
BÉKE!
KRAAAAK! CSÖRR!
SZÉPEN KEZDŐDNEK A NYUGDÍJAS NAPOK, JOLLY!
NYUGDÍJAS LÓNAK NE NÉZD A FOGÁT!
MA MÁR A NYUGDÍJASOKON SEM LEHET NEVETNI...
MÁR A ÖREGEK SEM A RÉGIEK!
23B

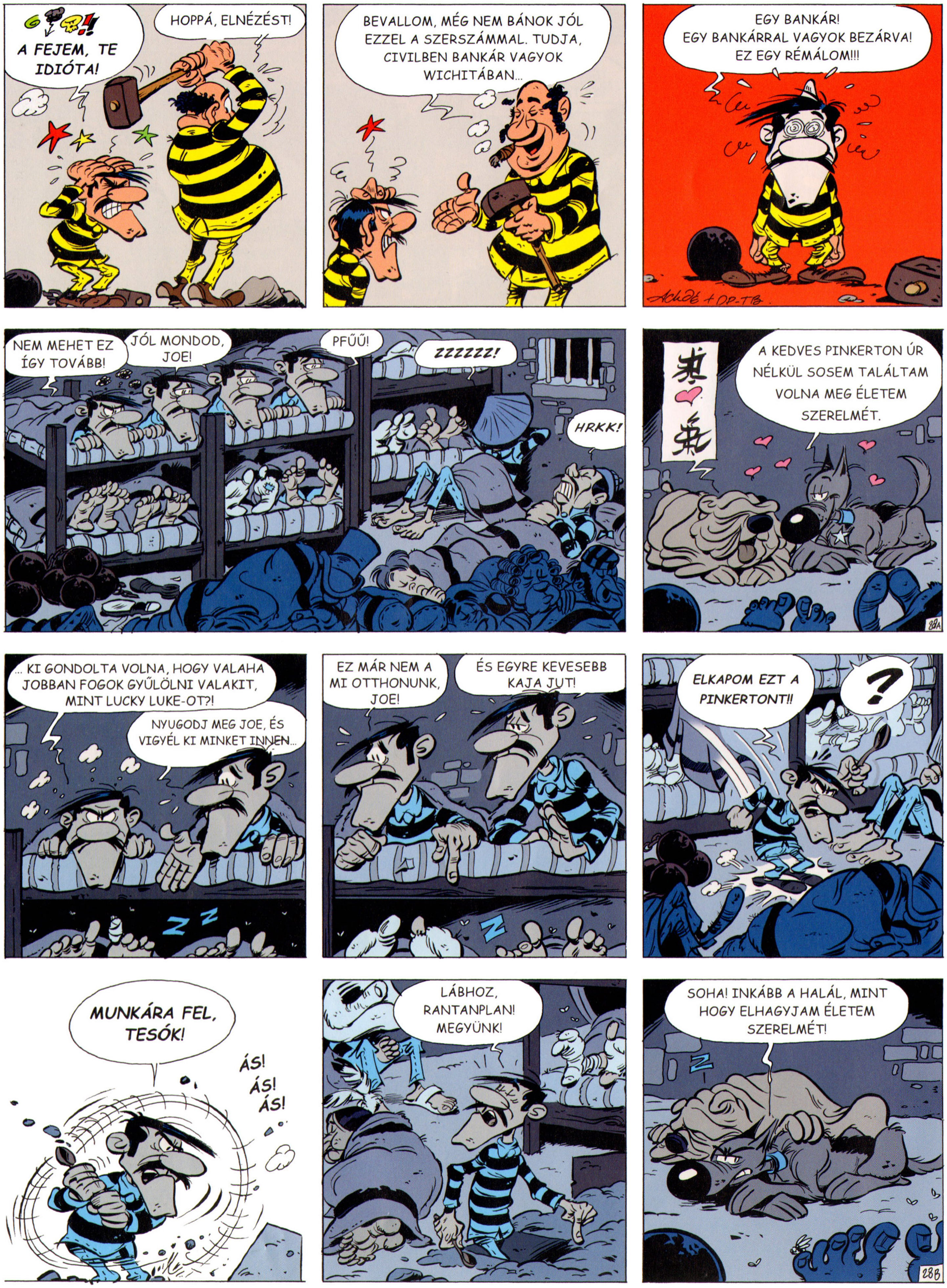
UGYANAKKOR WASHINGTONBAN...
ÜNNEPÉLYESEN FOGADOM, HOGY AZ EGYESÜLT ÁLLAMOK ELNÖKÉNEK FELADATAIT HŰEN ELLÁTOM, ÉS LEHETŐSÉGEIMHEZ KÉPEST...
... MEGŐRZÖM, MEGVÉDEM, ÉS MEGÓVOM...
... MEGŐRZÖM...
...MEGVÉDEM...
...MEGÓVOM...
LE A BÉREN-CEKKEL!
MARY ANN, AZ ORSZÁG NEM IS ÁLMODHATOTT VOLNA JOBB „FIRST LADY-RŐL"!
DRÁGA JOAN, KÖZELEG A NAP, AMIKOR EZT AZ ORSZÁGOT FOGOM SZÜLETÉSNAPI TORTÁNAK NEKED FELTÁLALNI.
KÉSŐBB
ZAVARNAK A DÉLIEK, FEGYVER-KEZNEK A KONFÖDERÁCIÓS TÁBORNOKOK.
PINKERTON, FEL TUDNA ÁLLÍTANI EGY FÜGGETLEN TITKOSSZOLGÁLATI EGYSÉGET?
BIZZA RÁM LEGTITKOSABB FELADATAIT URAM: ÉN LESZEK A SZEME, A FÜLE... ÉN LESZEK... ÉN LESZEK...
AZ ELNÖK EMBERE!!!

A PINKERTON NATIONAL DETECTIVE AGENCY AZ EGÉSZ ORSZÁGBAN TÖMEGEKET VESZ FEL...
NEKEM AZ INFORMÁCIÓSZERZÉS A VÉREMBEN VAN, HÁZMESTER VAGYOK BROOKLYNBAN...
NESS, ELIOT.
ELIOT... NESS.
A PINKERTON ÜGYNÖKSÉG MINDENHEZ ÉRT!
"WE NEVER SLEEP."
EGY EMBERRABLÁS MINDIG BENNE VAN A PAKLIBAN, TESTŐRÖKRE VAN SZÜKSÉGEM.
PACIFIC RAILWAYS
MUNKÁS SZAKSZERVEZET
TEHÁT SZTRÁJKOT JAVASLOK MÁR HOLNAP REGGEL 8 ÓRÁTÓL!
...MEGLEPETÉS SZTRÁJK HOLNAP REGGEL 8 ÓRA...
MEGVAN, MEGVAN AZ ÚJ SZÉNSAVAS ITALOM ÖSSZETÉTELE, 7% KOKA KIVONATOT KELL HOZZÁADNI!!
HOZZÁADNI 7% KOKA KIVONATOT...
HA! HA! HA!
IGEN, Ő AZ! MEGISMEREM, EZ A GYÁVA TOLVAJ ÚGY SZALADT, MINT A NYÚL!
DISZKRÉTNEK KELL MARADNUNK, DRÁGA JOHNOM!
A GYANÚ JÓL MENŐ ÜZLET...
AZT HISZEM A FÉRJEM SEJT VALAMIT...
AZT HISZEM A FÉRJEM...
EGÉSZ FITOS ORRA VOLT VALENTÍÍÍNÁNAK
VA...LEN... TÍNA.

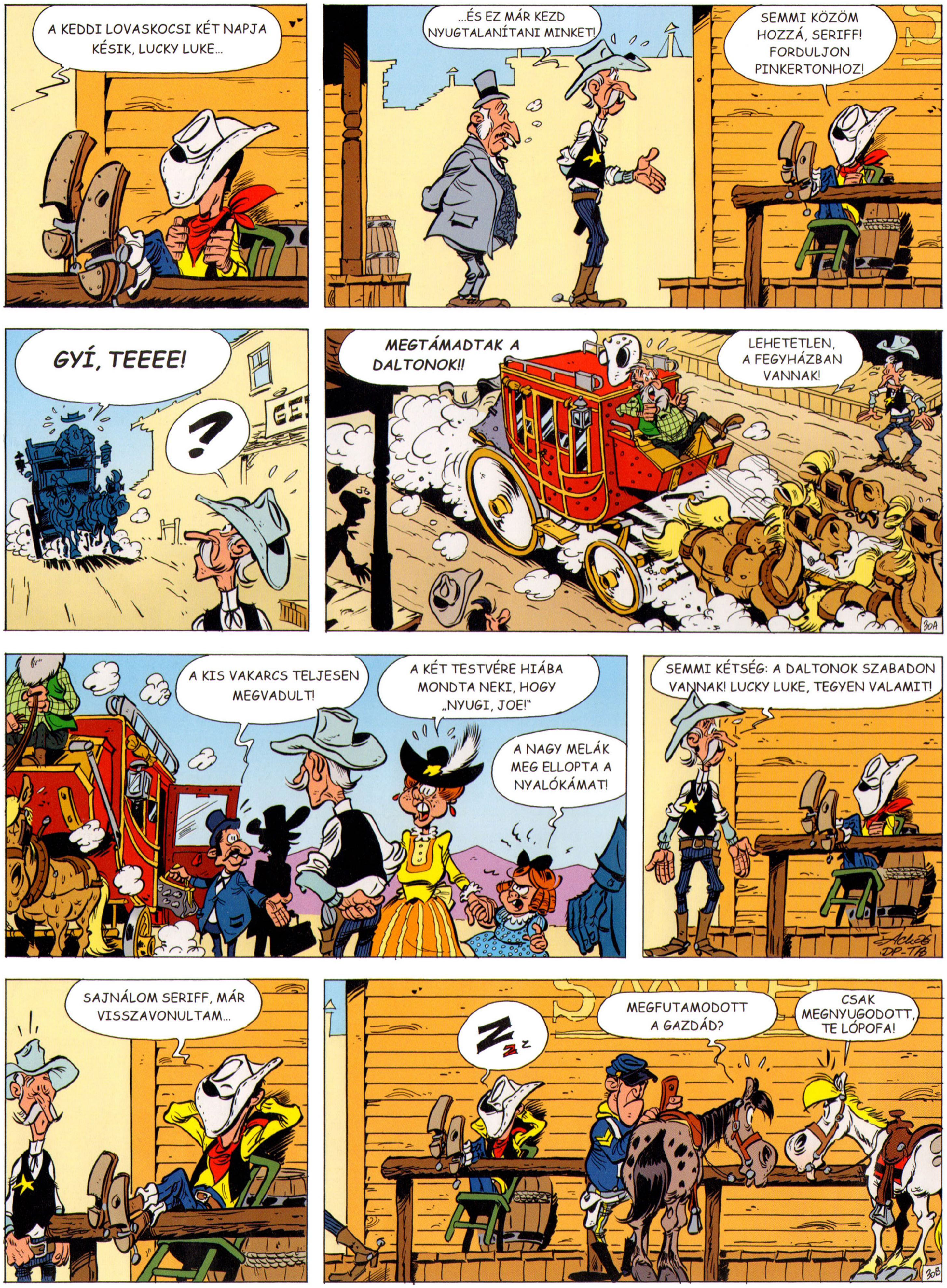

ÉS MINDENNEK MEGLETT AZ EREDMÉNYE...
MÉG LESZ ÖNÖKNEK HÁROM SZEKÉRNYI KÜLDEMÉNY KELETRŐL...
U.S MAIL
POSTA
I FELJELENTÉSEK
II HAZAFIAS FELJELENTÉSEK
III IGAZOLT SEJTÉSEK
IV MEGKÉRDŐJELEZHETETLEN GYANÚSÍTÁSOK
NICSAK, JIM THOMSON MÁR MEGINT KÉSŐN ZÁRTA BE A KOCSMÁJÁT!
HA! HA!
JELENTÉST AKAROK ERRŐL A THOMSONRÓL!
N° 228
NOTHING G.
PACOS. P
MINDEN AMERIKAIRÓL AKAROK EGY AKTÁT! IKTASSANAK MINDENKIT!
HALLOTTÁK? MINDENKIT!
AZONBAN EZ AZ ŐRÜLET HATÁSSAL VOLT, ÚGY AZ IGAZSÁGSZOLGÁLTATÁS MUNKÁJÁRA...
KÖVETKEZŐ ÜGY!
MERT RAJTAKAPTA A SZOMSZÉDJA, HOGY MEDVECSAPDÁKAT TELEPÍT VADÁSZENGEDÉLY NÉLKÜL...
KÉT HÓNAP MUNKATÁBORRA ITÉLEM, LETÖLTENDŐ GRIZZLY PASS BÜNTETŐINTÉZETÉBEN!
PAF!
KÖVETKEZŐ ÜGY!
JAJJ!
HÉ!
NE LÖKDÖSSÖN!
...MINT A BÖRTÖNÖK HÉTKÖZNAPJAIRA!
NE LÖKDÖSS!



HIHETETLEN! MÉG AZ IGAZSÁGÜGYMINISZTERT IS LETARTÓZTATTÁK!
IGEN, ÉN VOLTAM!
MEGMONDTAM, HOGY DOUGLAS-RE KELLETT VOLNA SZAVAZNI.
VÁRJÁL CSAK DRÁGA JOHNOM!
TÖLGYET VAGY FENYŐT INKÁBB A KOPORSÓHOZ?
PAPA!
FIACSKÁM!!
AZT KÉRTEM, HOGY ŐRIZZENEK, NEM HOGY LETARTÓZTASSANAK!
MÚÚÚ?
EGY LAKOSSÁGI BEJELENTÉST KÖVETŐ ÜGYÉSZSÉGI NYOMOZÁS MIATT VAGYOK ITT A BÖRTÖNBEN!
ÉN EGY ÜGYÉSZSÉGI ELJÁRÁS MIATT, AMIT LAKOSSÁGI FELJELENTÉSRE ALAPOZTAK!
ÉN EGY LAKOSSÁGI NYOMOZÁSON ELJÁRÓ ÜGYÉSZ FELJELENTÉSE MIATT!
EZ MÁR NEM A MI OTTHONUNK!
FÚÚJ! AMATŐRÖK!
UTÁLOM PINKERTONT! LE FOGOM LŐNI EZT A PINKERTONT!!
HÉ?! A KAVICSOM!! KI LOPTA EL MÁR MEGINT A KAVICSOMAT?!
JAAAJ!


A FEJEM, TE IDIÓTA!
HOPPÁ, ELNÉZÉST!
BEVALLOM, MÉG NEM BÁNOK JÓL EZZEL A SZERSZÁMMAL. TUDJA, CIVILBEN BANKÁR VAGYOK WICHITÁBAN...
EGY BANKÁR! EGY BANKÁRRAL VAGYOK BEZÁRVA! EZ EGY RÉMÁLOM!!!
NEM MEHET EZ ÍGY TOVÁBB!
JÓL MONDOD, JOE!
PFŰŰ!
ZZZZZZ!
HRKK!
A KEDVES PINKERTON ÚR NÉLKÜL SOSEM TALÁLTAM VOLNA MEG ÉLETEM SZERELMÉT.
... KI GONDOLTA VOLNA, HOGY VALAHA JOBBAN FOGOK GYŰLÖLNI VALAKIT, MINT LUCKY LUKE-OT?!
NYUGODJ MEG JOE, ÉS VIGYÉL KI MINKET INNEN...
EZ MÁR NEM A MI OTTHONUNK, JOE!
ÉS EGYRE KEVESEBB KAJA JUT!
ELKAPOM EZT A PINKERTONT!!
?
MUNKÁRA FEL, TESÓK!
ÁS! ÁS! ÁS!
LÁBHOZ, RANTANPLAN! MEGYÜNK!
SOHA! INKÁBB A HALÁL, MINT HOGY ELHAGYJAM ÉLETEM SZERELMÉT!

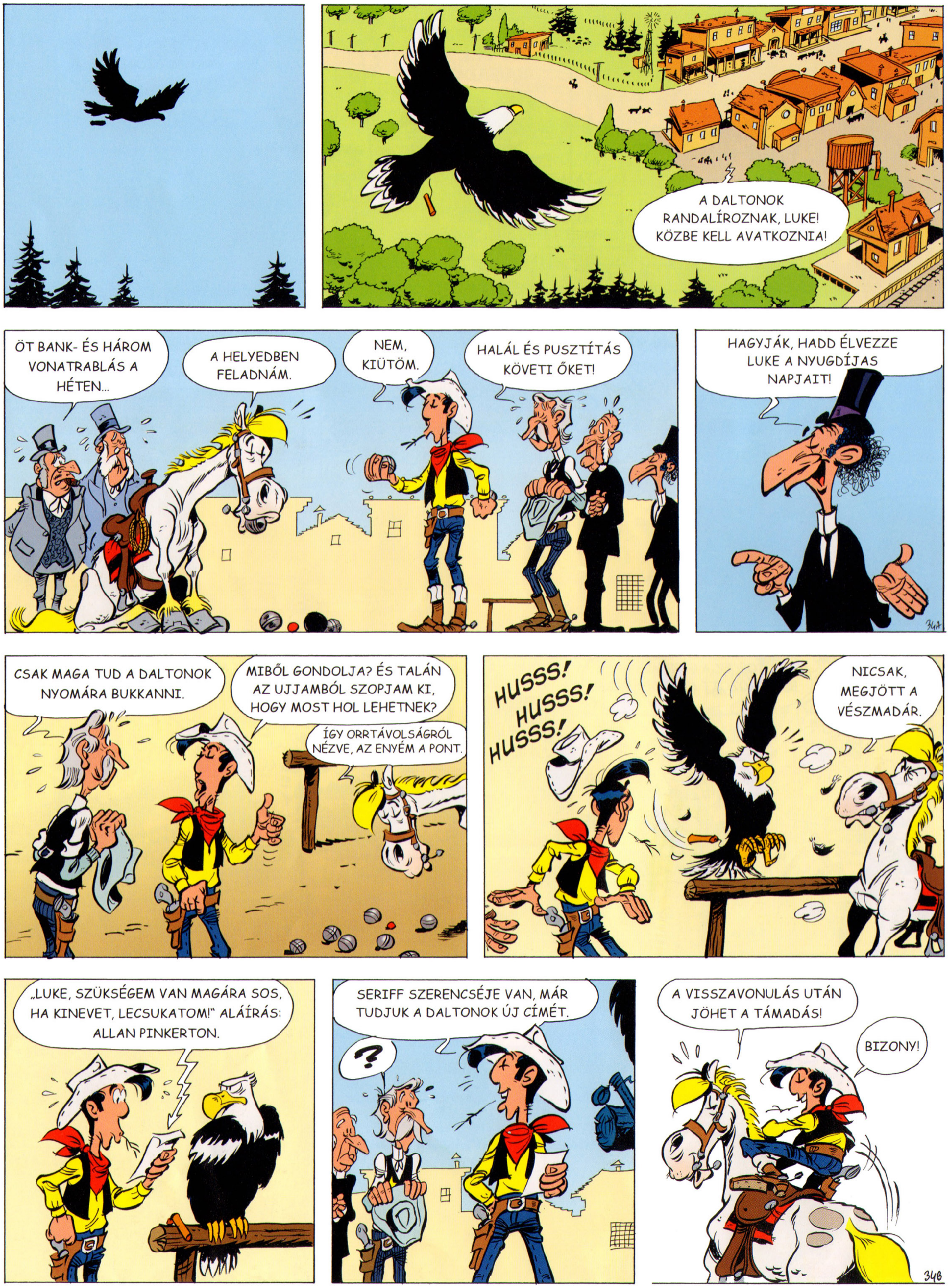
NYOLC NAPPAL KÉSŐBB.
PUKK!
NYÖFF!
DALTONOK, JÓ HÍREM VAN A SZÁMOTOKRA...
?
A BÖRTÖNÖK ZSÚFOLTSÁGÁNAK ENYHÍTÉSE ÉRDEKÉBEN, A LEGRÉGEBBEN BENT ÜLŐKET SZABADLÁBRA HELYEZZÜK.
DE EZT NEM TEHETIK VELÜNK!!
MÁR NYOLC NAPJA ÁSUNK!!
SAJNÁLOM, PINKERTON TÚL SOK EMBERT KÜLD HOZZÁNK!
MICSODA?!
HA ÚGY VESSZÜK, NEKI KÖSZÖNHETITEK HOGY KISZABADULTOK.
PINKERTONNAK KÖSZÖNHETEM A SZABADSÁGOM? GYŰLÖLÖM! KINYÍROM!
NYUGI, JOE!
ÉLVEZD A SZABADSÁGOT!
NYÍÍÍÍ!
ÉS LEGYETEK TEKINTETTEL RÁNK: NE GYERTEK VISSZA TÚL HAMAR...


A KEDDI LOVASKOCSI KÉT NAPJA KÉSIK, LUCKY LUKE...
...ÉS EZ MÁR KEZD NYUGTALANÍTANI MINKET!
SEMMI KÖZÖM HOZZÁ, SERIFF! FORDULJON PINKERTONHOZ!
GYÍ, TEEEE!
?
MEGTÁMADTAK A DALTONOK!!
LEHETETLEN, A FEGYHÁZBAN VANNAK!
A KIS VAKARCS TELJESEN MEGVADULT!
A KÉT TESTVÉRE HIÁBA MONDTA NEKI, HOGY „NYUGI, JOE!"
A NAGY MELÁK MEG ELLOPTA A NYALÓKÁMAT!
SEMMI KÉTSÉG: A DALTONOK SZABADON VANNAK! LUCKY LUKE, TEGYEN VALAMIT!
SAJNÁLOM SERIFF, MÁR VISSZAVONULTAM...
Z z z
MEGFUTAMODOTT A GAZDÁD?
CSAK MEGNYUGODOTT, TE LÓPOFA!

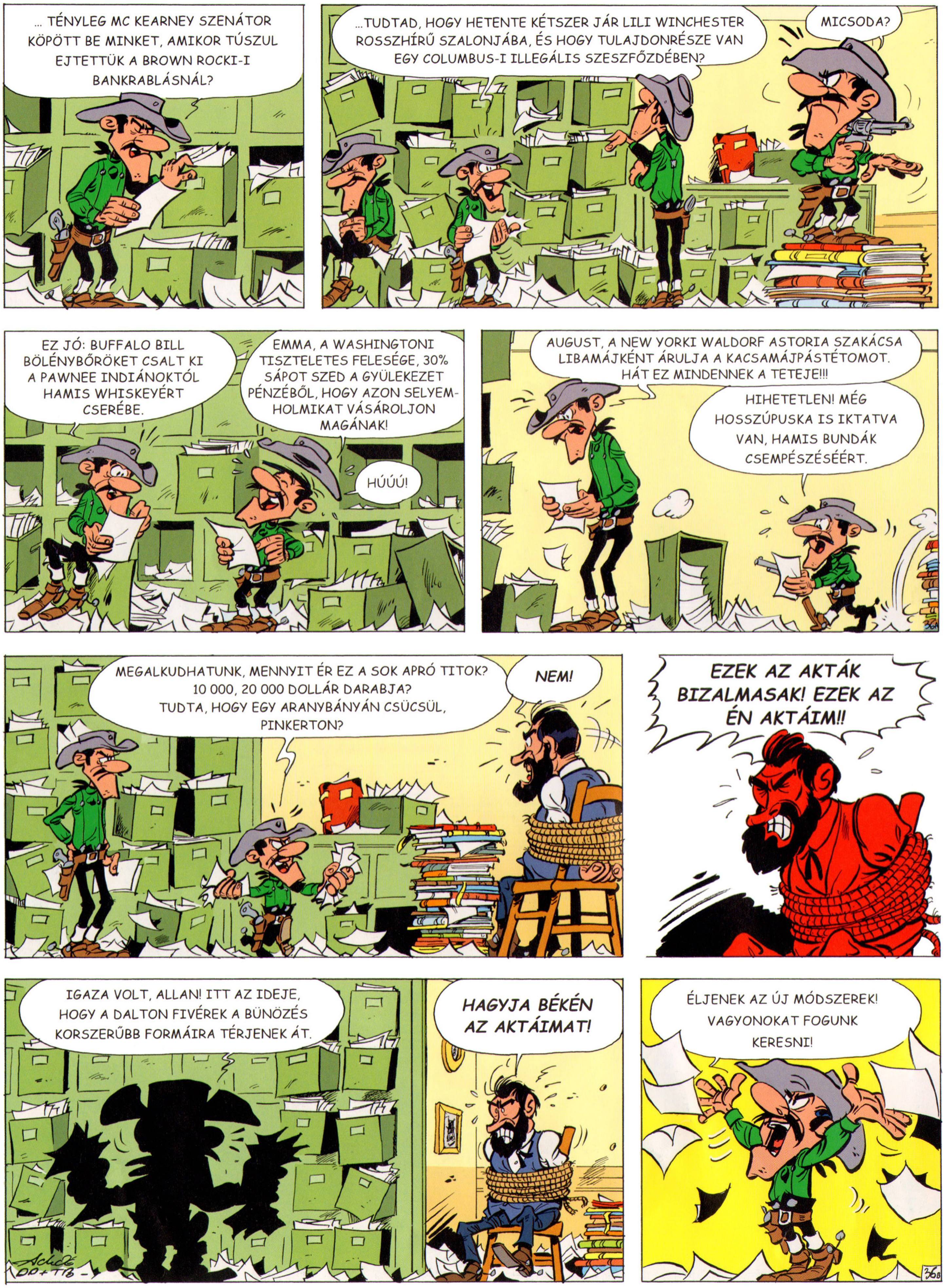
A PINKERTON ÜGYNÖKSÉG FELÉ VEZETŐ ÚTON A DALTONOK NEM LAZSÁLNAK!
NATIONAL BANK
HA! HA! HA! HA! HA!
... A JÖVŐJÜKET ÉPÍTIK...
NEM, EZ NEM BANKRABLÁS!
EGY BETÉTRŐL LENNE SZÓ: MILYEN KAMATOT TUD AJÁNLANI?
BOLTON Bros BANK
...ÁPOLJÁK MEGJELENÉSÜKET...
HA VÉGEZTÜNK, ELÁRULOD EGY JÓ KALAPOS CÍMÉT.
ÖLTÖNYÖK 6 $
... COLORÁDÓTÓL EGÉSZEN TEXASIG...
LOVASKOCSI ÉRKEZNI...
MI?
KÖVETNI NÉGY FEHÉR LOVAS, KIK ORDÍTANAK, MINT MEGVESZEKEDETT PRÉRIFARKAS!
... RÉMÜLETET KELTENEK...
A DALTONOK!!
...NAPPAL A NÉP VÉRÉT SZÍVJÁK...
ERESZD EL AZT A TEHENET, AVERELL!
... ÉJJEL TÁBOROZNAK...
... A HÍRÜK MEGELŐZI ŐKET...
NYAMM!
...A PATKOLÓKOVÁCS MÁR ELŐKESZÍTETT ÖNÖKNEK NÉGY FRISS LOVAT!
... VAGYIS, A DALTONOK TELJES GŐZZEL HALADNAK ELLENSÉGÜK, ALLAN PINKERTON FELÉ.
...VAGY ÁTHAJTASSZ A KÖVETKEZŐ ÁLLOMÁSON, VAGY KERESZTÜL LÖVÜNK!

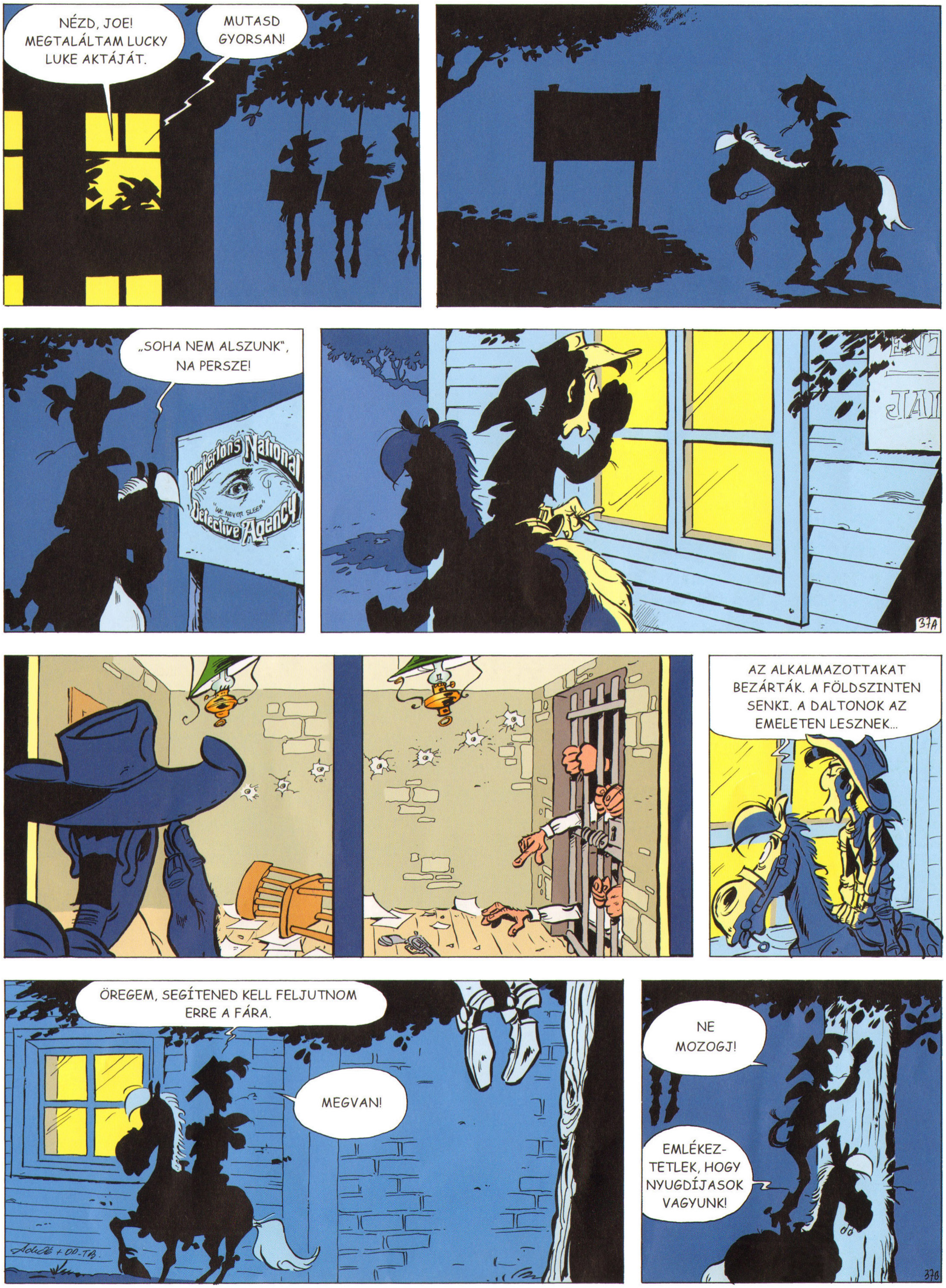
Pinkerton's National Detective Agency
"WE NEVER SLEEP"
OFFICE
PINKERTON NATIONAL DETECTIVE AGENCY
EZEK PROFIK: EGY JÓ TERVRE VAN SZÜKSÉGÜNK!
MENJÜNK A KONYHA FELÖL, ÉS EJTSÜK TÚSZÚL A KUKTÁKAT.
TERV? MI ABBÓL CSAK EGYET ISMERÜNK...
HALÁL!
JUHHÉÉÉÉ!
DIRR! DURR! DIRR! DURR! DIRR! DURR!
HIHETETLEN, MÉG GÉPÁGYÚJUK IS VAN!
DIRR! DURR! DIRR! DURR!
HA! HA! HA! HA! HA! HA!
RATATATA
HAMAROSAN...
ERRE, ERRE!
GYERÜNK, KICSI PINKERTONOK!
HAHÓ, TESÓK! GYERTEK CSAK!!

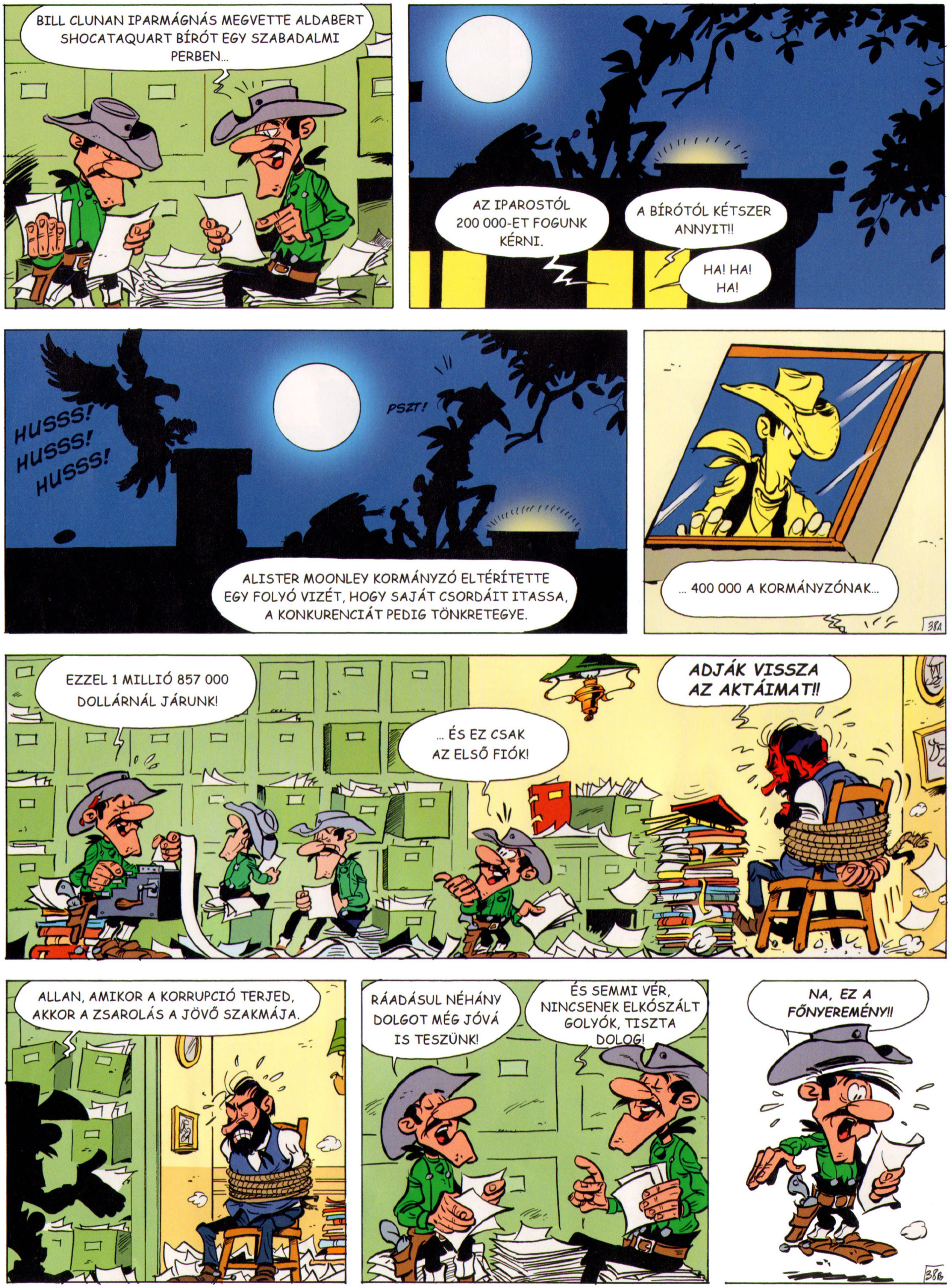
SZTÁR LETTÉL, JOE!
?!
ISMERJÜK FEL A RAGADOZÓT!
VADÁLLATI TEKINTET, BAMBA VIGYOR, ELÁLLÓ FÜLEK, PRÉMES SZŐRZET...
JAJJ!
PINKERTON, HOVÁ BÚJTÁL ELŐLEM?! GYERE ELŐ, HOGY LELŐJJELEK!
ROHAM!
?
?
PINKERTOON! PINKERTOON!
JOE, EZ A GAZEMBER BEZÁRKÓZOTT AZ IRODÁJÁBA!
RATATATATATATA
NE KÉSLEKEDJ, KOKÓ!
PUFF!
URAIM, NEM VÁRTAM ÖNÖKET, DE KÉSZEN ÁLLOK A FOGADÁSUKRA...


A DALTONOK RANDALÍROZNAK, LUKE! KÖZBE KELL AVATKOZNIA!
ÖT BANK- ÉS HÁROM VONATRABLÁS A HÉTEN...
A HELYEDBEN FELADNÁM.
NEM, KIÜTÖM.
HALÁL ÉS PUSZTÍTÁS KÖVETI ŐKET!
HAGYJÁK, HADD ÉLVEZZE LUKE A NYUGDÍJAS NAPJAIT!
CSAK MAGA TUD A DALTONOK NYOMÁRA BUKKANNI.
MIBŐL GONDOLJA? ÉS TALÁN AZ UJJAMBÓL SZOPJAM KI, HOGY MOST HOL LEHETNEK?
ÍGY ORRTÁVOLSÁGRÓL NÉZVE, AZ ENYÉM A PONT.
HUSSS! HUSSS! HUSSS!
NICSAK, MEGJÖTT A VÉSZMADÁR.
„LUKE, SZÜKSÉGEM VAN MAGÁRA SOS, HA KINEVET, LECSUKATOM!" ALÁÍRÁS: ALLAN PINKERTON.
SERIFF SZERENCSÉJE VAN, MÁR TUDJUK A DALTONOK ÚJ CÍMÉT.
?
A VISSZAVONULÁS UTÁN JÖHET A TÁMADÁS!
BIZONY!

LE FOGOM LŐNI AZ ELNÖK BARÁTJÁT: EZ ÁM A DICSŐSÉG!
GONDOLKOZZON, MIELŐTT EGY MEGGONDOLATLAN TETTET ELKÖVET DALTON ÚR, VAGY HÍVJAM CSAK 067911-NEK?
TOP SECRET
HÉ JACK, MENNYI AZ INTELLIGENCIA MUTATÓM?
?!
CSAK 50 DOLLÁR VÉRDÍJ, ÉRTEM? RAJTAM FOG RÖHÖGNI MINDEN BŰNÖZŐ.
MAGA EGY POROS FIGURA A MÚLTBÓL, JOE, A PITIÁNER, KIS HÁROM FITYINGES RABLÁSAIVAL...
WANTED
MAGA MÁR SEMMIT SEM ÉR A SÖPREDÉKPIACON. A KOR A SZERVEZETT BŰNÖZÉSNEK KEDVEZ, A ZSAROLÁSNAK, A NEMZETKÖZI CSEMPÉSZETNEK...
EGY ÜZLETET AJÁNLOK, JOE...
NEKEM? ÜZLETET? MAGA? NEKEM?
ÓVAKODJON JOE-TÓL, AMIKOR ELŐVESZI A VADÁLLATI TEKINTETÉT ÉS A BAMBA VIGYORÁT.
CSEND LEGYEN, AVERELL!
SZERETEM A SZAKEMBEREKET. PONT MOST ÁLLÍTOK FEL EGY ÚJ CSAPATOT, HA ÉLETBEN HAGY, MAGÁRA BÍZOM AZ ÚJ-MEXIKÓI IRODA VEZETÉSÉT.
ÁÁÁÁ!
EZEK VOLTAK UTOLSÓ SZAVAID, GAZEMBER!
KLIKK!
EGY PILLANAT, JOE!


… TÉNYLEG MC KEARNEY SZENÁTOR KÖPÖTT BE MINKET, AMIKOR TÚSZUL EJTETTÜK A BROWN ROCKI-I BANKRABLÁSNÁL?
…TUDTAD, HOGY HETENTE KÉTSZER JÁR LILI WINCHESTER ROSSZHÍRŰ SZALONJÁBA, ÉS HOGY TULAJDONRÉSZE VAN EGY COLUMBUS-I ILLEGÁLIS SZESZFŐZDÉBEN?
MICSODA?
EZ JÓ: BUFFALO BILL BÖLÉNYBŐRÖKET CSALT KI A PAWNEE INDIÁNOKTÓL HAMIS WHISKEYÉRT CSERÉBE.
EMMA, A WASHINGTONI TISZTELETES FELESÉGE, 30% SÁPOT SZED A GYÜLEKEZET PÉNZÉBŐL, HOGY AZON SELYEMHOLMIKAT VÁSÁROLJON MAGÁNAK!
HÚÚÚ!
AUGUST, A NEW YORKI WALDORF ASTORIA SZAKÁCSA LIBAMÁJKÉNT ÁRULJA A KACSAMÁJPÁSTÉTOMOT. HÁT EZ MINDENNEK A TETEJE!!!
HIHETETLEN! MÉG HOSSZÚPUSKA IS IKTATVA VAN, HAMIS BUNDÁK CSEMPÉSZÉSÉÉRT.
MEGALKUDHATUNK, MENNYIT ÉR EZ A SOK APRÓ TITOK? 10 000, 20 000 DOLLÁR DARABJA? TUDTA, HOGY EGY ARANYBÁNYÁN CSÜCSÜL, PINKERTON?
NEM!
EZEK AZ AKTÁK BIZALMASAK! EZEK AZ ÉN AKTÁIM!!
IGAZA VOLT, ALLAN! ITT AZ IDEJE, HOGY A DALTON FIVÉREK A BŰNÖZÉS KORSZERŰBB FORMÁIRA TÉRJENEK ÁT.
HAGYJA BÉKÉN AZ AKTÁIMAT!
ÉLJENEK AZ ÚJ MÓDSZEREK! VAGYONOKAT FOGUNK KERESNI!


NÉZD, JOE! MEGTALÁLTAM LUCKY LUKE AKTÁJÁT.
MUTASD GYORSAN!
„SOHA NEM ALSZUNK", NA PERSZE!
Pinkerton's National
"WE NEVER SLEEP"
Detective Agency
AZ ALKALMAZOTTAKAT BEZÁRTÁK. A FÖLDSZINTEN SENKI. A DALTONOK AZ EMELETEN LESZNEK...
ÖREGEM, SEGÍTENED KELL FELJUTNOM ERRE A FÁRA.
MEGVAN!
NE MOZOGJ!
EMLÉKEZTETLEK, HOGY NYUGDÍJASOK VAGYUNK!


BILL CLUNAN IPARMÁGNÁS MEGVETTE ALDABERT SHOCATAQUART BÍRÓT EGY SZABADALMI PERBEN...
AZ IPAROSTÓL 200 000-ET FOGUNK KÉRNI.
A BÍRÓTÓL KÉTSZER ANNYIT!!
HA! HA! HA!
HUSSS! HUSSS! HUSSS!
PSZT!
ALISTER MOONLEY KORMÁNYZÓ ELTÉRÍTETTE EGY FOLYÓ VIZÉT, HOGY SAJÁT CSORDÁIT ITASSA, A KONKURENCIÁT PEDIG TÖNKRETEGYE.
... 400 000 A KORMÁNYZÓNAK...
EZZEL 1 MILLIÓ 857 000 DOLLÁRNÁL JÁRUNK!
... ÉS EZ CSAK AZ ELSŐ FIÓK!
ADJÁK VISSZA AZ AKTÁIMAT!!
ALLAN, AMIKOR A KORRUPCIÓ TERJED, AKKOR A ZSAROLÁS A JÖVŐ SZAKMÁJA.
RÁADÁSUL NÉHÁNY DOLGOT MÉG JÓVÁ IS TESZÜNK!
ÉS SEMMI VÉR, NINCSENEK ELKÓSZÁLT GOLYÓK, TISZTA DOLOG!
NA, EZ A FŐNYEREMÉNY!!

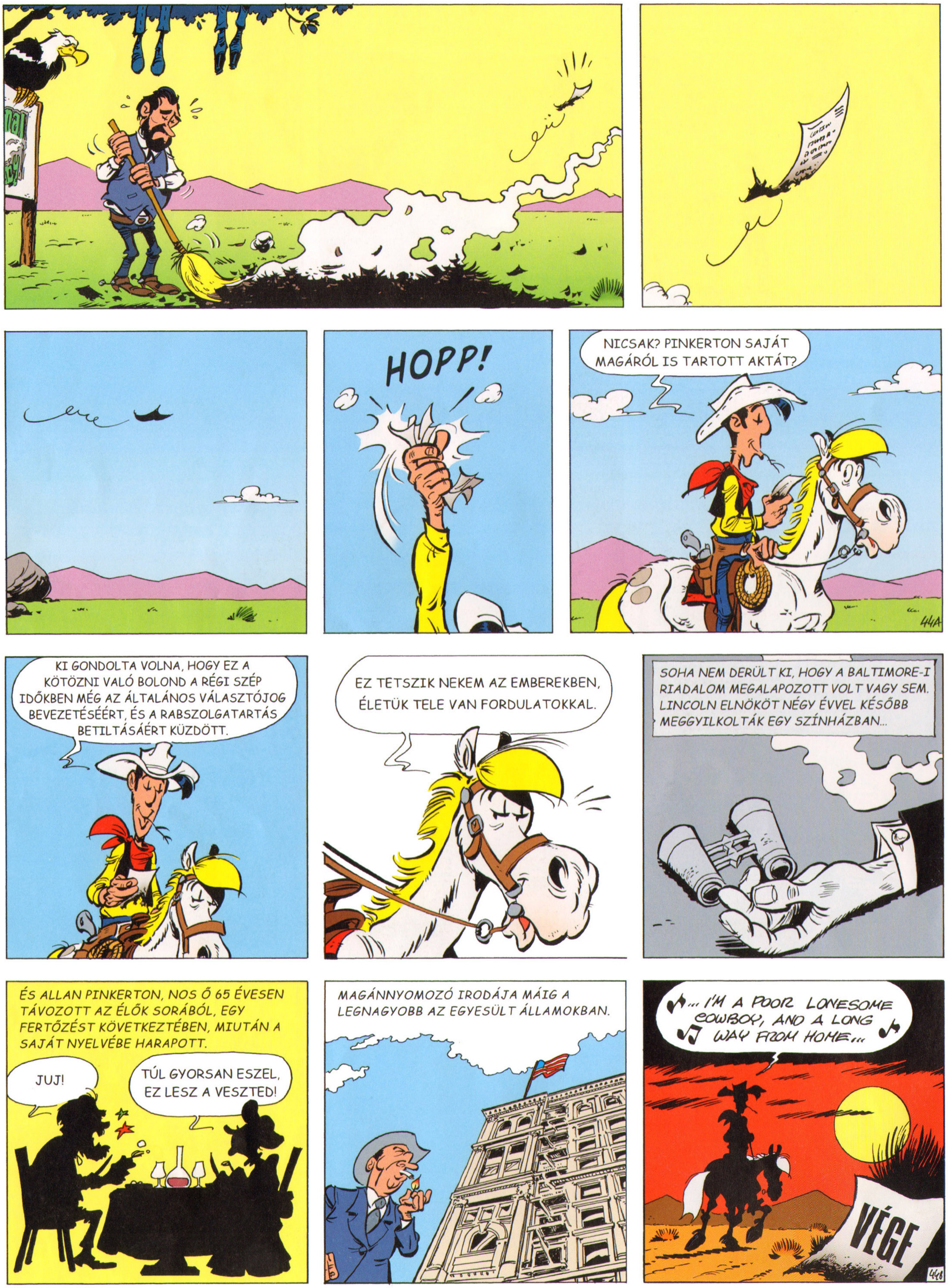
„TANULMÁNYAI ALATT, A FIATAL ABRAHAM LINCOLN ELLOPOT EGY ALKOTMÁNYJOGI TANKÖNYVET AZ ILLINOIS BELI SPRINGFIELD KÖNYVTÁRÁBÓL."
HUSSS!
URAIM, AZT HISZEM EZ A CSOMAG AZ ÖNÖKÉ.
KÖHHH!
A Dalton fivérek részére
Daltonok, az ablaknál meglepetés vár rátok! Lucky Luke
SEMMIKÉPP SE MENJETEK AZ ABLAKHOZ, EZ EGY CSAPDA!!
NANÁ! HA AZ ABLAKHOZ HÍV MINKET, AKKOR BIZTOS AZ AJTÓN FOG BEJÖNNI!
MAJD RÁFIZET MÉG ARRA LUKE, HOGY OKOSABBNAK TARTOTTA MAGÁT NÁLUNK.
DE AKKOR HOL A MEGLEPETÉS? ÉN NAGYON SZERETEM A MEGLEPETÉSEKET!
KAPD ELŐ A PISZTOLYODAT, AVERELL, ÉS NÉZD VADUL EZT AZ AJTÓT, ITT LÉP MAJD BE A MEGLEPETÉSED!

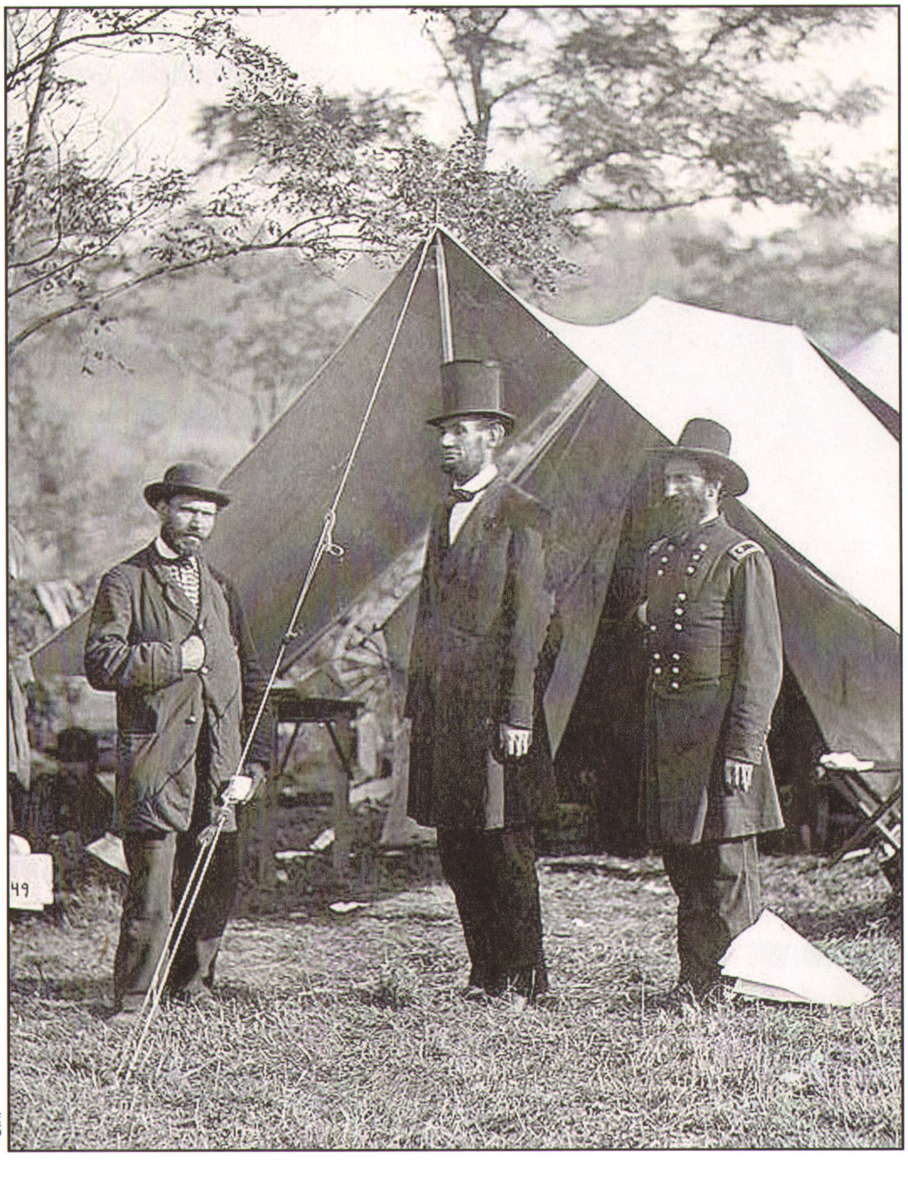
ÉRTEM, A MEGLEPETÉST LUCKY LUKE KAPJA! HA! HA !HA!
HALLGASS, AVARELL!
HA! HA! HA! PFŰŰ!
!!
JAJJ!
A FENÉBE IS!! EZ CSAPDA!
DIRR! DURR!
DIRR! DURR!
DIRR! DURR!
DIRR!
40A
ELKAPTAM! ELKAPTAM! ELKAPTAM!
A DALTONOK LELŐTTÉK LUCKY LUKE-OT, EL SEM HISZEM!
MÁR HIÁNYZIK...
DEHÁT, JOE, MOST KI FOG MAJD VISSZAVINNI MINKET A BÖRTÖNBE?
40B

HA EGY KIS MÓKÁRA VÁGYSZ, CSAK KERESD A DALTONOKAT!
HIHETETLEN, TI MINDIG ÁMULATBA EJTETEK!
HÉ JOE, IGAZAM VOLT, EZ CSAPDA!
DIRR!
DURR!
DIRR!
DURR!
HÁT GRATULÁLOK! EZ VOLT A MEGLEPETÉS?!
EZ NEM MEGLEPETÉS VOLT, HANEM CSAPDA...
A CSAPDA AZ VOLT, HOGY A MEGLEPETÉS A HADITERV RÉSZE VOLT!
41A
MONDD, JOE, MOST KIT GYŰLÖLJÜK? AZT AKI A MÁSIK HELYETT DUTYIBA DUGOTT MINKET, VAGY AZT AKI KISZABADÍTOTT BENNÜNKET, HOGY VISSZADUGJON?
NYIII!
OLDOZZON EL LUKE! HADD LÁSSAM EL A BAJUKAT EZEKNEK A SZERENCSÉT-LENEKNEK!
NE ÁLMODOZZON, PINKERTON! A DALTONOKAT JÖTTEM MEGMENTENI...
...AGGÓDTAM, HOGY EGYEDÜL VANNAK MAGÁVAL...
ÁÁÁÁH! MEGÖ...
?!
PIFF!
PAFF!
JUJJ!
MIT KÉR A KISZABADÍTÁSOMÉRT CSERÉBE, LUKE?
MINDEN ELLENFELÉT MEG TUDOM BECSTELENÍTENI, MEG TUDOM MUTATNI A BARÁTAI IGAZI ARCÁT, MEG TUDOM...
NEM PINKERTON! MÁST AKAROK!
41B

SRRCC!
AZ AKTÁIM! EGÉSZ ÉLETEM MUNKÁJA!
A MILLIÁRDJAIM! EGÉSZ ÉLETEM ÁLMA!
EHHEZ NEM VOLT JOGA, LUKE. EZEK AZ EMBEREK MIND HATALMON LÉVŐ BŰNÖZŐK VOLTAK!
NYUGI PINKERTON, A LEGTÖBBJE ÁRTATLAN ÉS EZT MAGA IS JÓL TUDJA.
ENNEK AZ ÖRÖMTŰZNEK HÁLA ISMÉT NYUGODTAN FOGNAK ALUDNI.
FOLYTATNI FOGOM A MŰVEMET, LUKE!!
EZÉRT FOGOM A JÖVŐBEN MINDIG SZEMMEL TARTANI, PINKERTON!

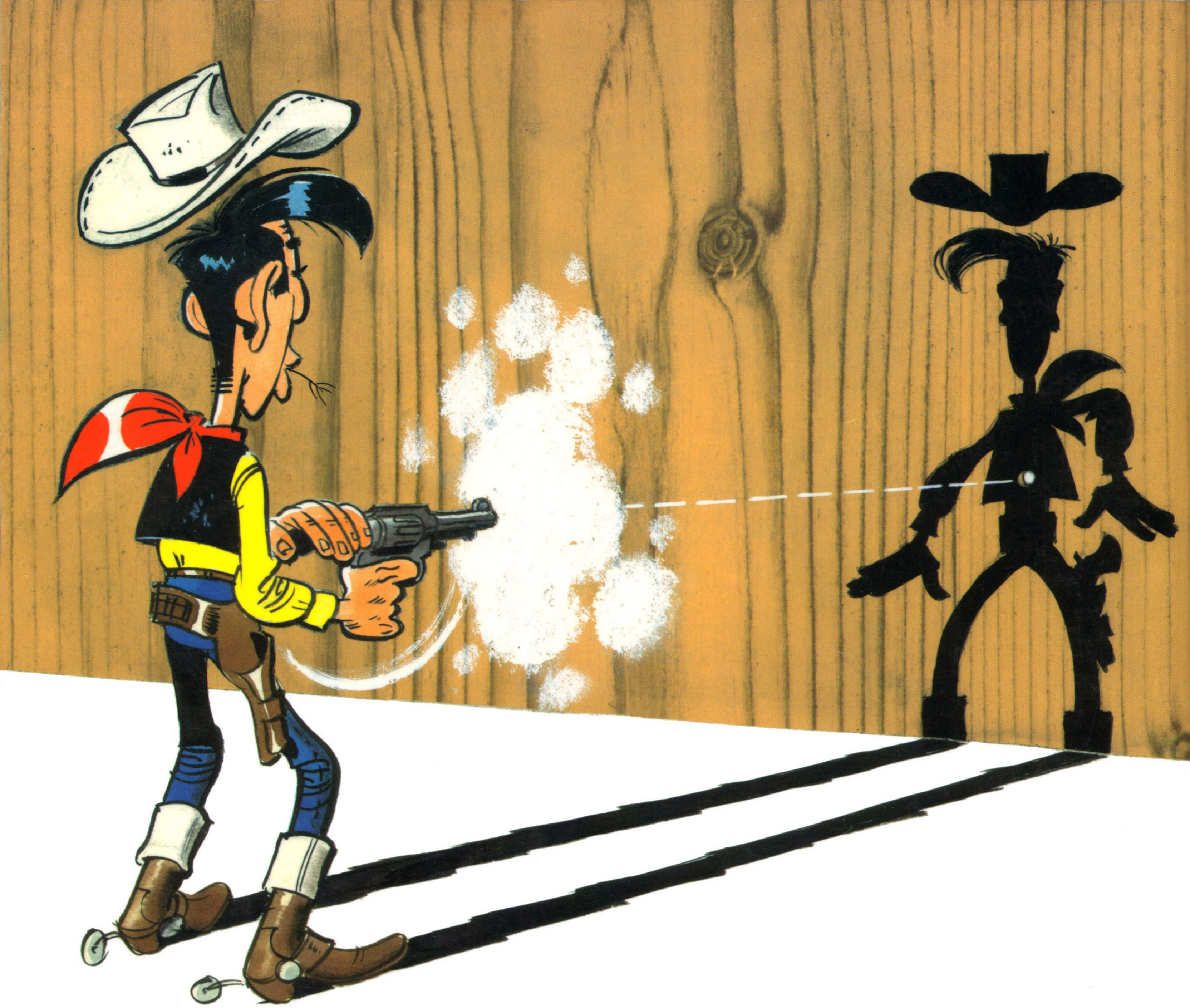
KÉT NAPPAL KÉSŐBB
...PLYMOUTH ERNST, SZABAD, WEISS HANS PETER, SZABAD, CSÓ CSI, SZABAD, DURHAM LORETTA, SZABAD, CHERRY JOHN, SZABAD, OLD TIMER BILL, SZABAD...
MÉG 121 ÉVEM VOLT HÁTRA! HA! HA! HA! AZ ENYÉM A JÖVŐ!!
FIAM, VÉGE A RÉMÁLMOMNAK!
EZ ENYÉMNEK IS!
THOMSON JIM, SZABAD...
MEGTARTHATOM EMLÉKBE A BILINCSEIMET?
BILLY THE KID, SZABAD...
JÓ MAGAVISELETÉRT SZABADLÁBRA HELYEZNEK! ENGEM! MICSODA SZÉGYEN!
NYU GI, FEJEZNI ABBA HISZTI, NAGYON VÁRNI TÉGED ÉTTEREMBEN!
TILTAKOZOM, A SZERELEM A TÖRVÉNY FELETT ÁLL!
KÖSZÖNJÜK, HOGY VISSZAHOZTA HOZZÁNK A DALTONOKAT.
VIGYÁZZANAK RÁJUK A KÖVETKEZŐ SZÖKÉSÜKIG!
NEVETNI FOGSZ JOE, MEGTARTOTTAM AZ AKTÁDAT PINKERTONTÓL...
?
MOND CSAK, IGAZ, HOGY MAMI TITOKBAN „ÉN KICSI MÉZESKALÁCS VAKARCSOM"-NAK HÍVOTT?!
MEGÖLLEK!!!


HOPP!
NICSAK? PINKERTON SAJÁT MAGÁRÓL IS TARTOTT AKTÁT?
KI GONDOLTA VOLNA, HOGY EZ A KÖTÖZNI VALÓ BOLOND A RÉGI SZÉP IDŐKBEN MÉG AZ ÁLTALÁNOS VÁLASZTÓJOG BEVEZETÉSÉÉRT, ÉS A RABSZOLGATARTÁS BETILTÁSÁÉRT KÜZDÖTT.
EZ TETSZIK NEKEM AZ EMBEREKBEN, ÉLETÜK TELE VAN FORDULATOKKAL.
SOHA NEM DERÜLT KI, HOGY A BALTIMORE-I RIADALOM MEGALAPOZOTT VOLT VAGY SEM. LINCOLN ELNÖKÖT NÉGY ÉVVEL KÉSŐBB MEGGYILKOLTÁK EGY SZÍNHÁZBAN...
ÉS ALLAN PINKERTON, NOS Ő 65 ÉVESEN TÁVOZOTT AZ ÉLŐK SORÁBÓL, EGY FERTŐZÉST KÖVETKEZTÉBEN, MIUTÁN A SAJÁT NYELVÉBE HARAPOTT.
JUJ!
TÚL GYORSAN ESZEL, EZ LESZ A VESZTED!
MAGÁNNYOMOZÓ IRODÁJA MÁIG A LEGNAGYOBB AZ EGYESÜLT ÁLLAMOKBAN.
...I'M A POOR LONESOME COWBOY, AND A LONG WAY FROM HOME...
VÉGE



© D.R.

Pinkerton, Lincoln és a szárnysegédje



LUCKY LUKE

Az ember, aki gyorsabban lő, mint az árnyéka

Lucky Luke a leghíresebb vadnyugati hős. A felnőttek és gyerekek számára egyaránt élvezetes, fergeteges humorú történetek évtizedek óta töretlen népszerűségnek örvendenek világszerte.

Talán mégsem Lucky Luke a leghíresebb vadnyugati hős? Ebben az epizódban a híres Alan Pinkerton személyében méltó kihívóra akad. Pinkerton tudományos módszereinek köszönhetően látványos sikereket arat, például mindenki meglepetésére az ő emberei fogják el a Daltonokat. Lucky Luke-ot és Jolly Jumpert nyugdíjazzák. Pinkerton széles körű felhatalmazást kap Lincoln elnöktől, ám hatalmával visszaélve besúgó hálózatot épít ki, és az Egyesült Államok minden polgárát megfigyelteti. Ártatlanok ezrei kerülnek rács mögé, viszont a túlzsúfolt börtönökből kiengedik a legveszélyesebb bűnözőket. A Daltonok is szabadlábra kerülnek, és elindulnak, hogy leszámoljanak Pinkertonnal. Lucky Luke ekkor újra aktivizálja magát.

ISBN 9789638853943
9 789638 853943 12016

Ára: 1799 Ft